

Compass™ Stainer (värjäyslaite)

Käyttöopas

HOLOGIC®



Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough,
MA 01752 Yhdysvallat
Puh.: 1-800-442-9892
1-508-263-2900
Faksi: 1-508-229-2795
Verkkosivusto:
www.hologic.com

EC|REP

Hologic BV
Da Vincilaan 5
1930 Zaventem
Belgia

Australialainen
rahoittaja:
Hologic (Australia and
New Zealand) Pty Ltd
Suite 302, Level 3
2 Lyon Park Road
Macquarie Park
NSW 2113
Australia
Puh.: 02 9888 8000

Vastaava henkilö
Isossa-Britanniassa:
Hologic, Ltd.
Oaks Business Park
Crewe Road
Wythenshawe
Manchester
M23 9HZ
Yhdistynyt
kuningaskunta

Käytetään 1.x.y-ohjelmistoversion kanssa

Suomi AW-23958-1701

© Hologic, Inc., 2022. Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän julkaisun osaa ei saa jäljentää, välittää, purkaa puheeksi, tallentaa hakujärjestelmään tai kääntää millekään kielelle tai tietokonekielelle, missään muodossa tai millään elektronisella, mekaanisella, magneettisella, optisella, kemiallisella, manuaalisella tai muulla tavalla ilman Hologicin ennalta myöntämää kirjallista lupaa. Yhteystiedot: 250 Campus Drive, Marlborough, Massachusetts, 01752, Yhdysvallat.

Vaikka tämän oppaan laatimisessa on noudatettu kaikkia varotoimia tietojen oikeellisuuden varmistamiseksi, Hologic ei ota vastuuta virheistä, laiminlyönneistä tai vahingoista, jotka johtuvat näiden tietojen soveltamisesta tai käytöstä.

Hologic ja Compass ovat Hologic, Inc. -yhtiön ja/tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä ja/tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

Muutokset tai muunnelmat, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän luvan käyttää laitteistoa.

Asiakirjan numero: AW-23958-1701 Rev. 001

9-2022



Versiohistoria

Versio	Päivämäärä	Kuvaus
AW-23958-1701 Rev. 001	9-2022	Selventää käyttötarkoitusta. Lisätty ohjeita vakavien vaaratilanteiden ilmoittamisesta. Lisätty UK CA -merkki.

Tämä sivu on jätetty tarkoituksellisesti tyhjäksi.



SISÄLLYSLUETTELO

COMPASS™ STAINER -VÄRJÄYSLAITTEEN YLEISKATSAUS	5
Käyttötarkoitus	5
Toimitukseen sisältyvät materiaalit	6
TEKNISET TIEDOT	6
Sähköiset ominaisuudet	6
Virransyöttö	6
Sulakkeiden luokitus	6
Näyttö	6
Näppäimistö	6
USB-muistitikun käyttöliittymä	6
Fyysiset ominaisuudet	6
Käyttöympäristön olosuhteet	7
Varastointi-/kuljetusolosuhteet	7
Toiminnalliset ominaisuudet	7
Asennuskategoria	7
Saastutusaste	7
Compass Stainer -järjestelmän standardit	8
Compass Stainer -järjestelmän vaarat	8
Laitteessa käytetyt symbolit	9
Merkintöjen sijainti laitteessa	11
Tärkeitä turvallisuus- ja käyttötietoja	12
Hävittäminen	12
Laitteen hävittäminen	12
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) hävittäminen	12
Oma vastuusi	12
Laitteessa käytetty symboli	12
Talteenotto	13
ASENNUS	14



Toimet järjestelmän toimitushetkellä	14
Valmistelu ennen asennusta	14
Sijaintipaikka	14
Compass Stainer -värjäyslaitteen siirtäminen	14
Säilytys ja käsittely asennuksen jälkeen	15
Compass Stainer -värjäyslaitteen käynnistäminen	15
Sammutusmenettely.	16
Järjestelmän yleiskatsaus.	16
Eri toiminta-alueiden kuvaus	17
Näyttö	17
Höyrysuoja.	17
Kuljetusvarren mekanismi.	17
USB-dataportti	18
Näppäimistö.	18
KÄYTTÖ.	21
Käyttömenettelyn yleiskatsaus.	21
Suorita ohjelma	21
Käynnistä ajo – yksittäinen teline	21
Keskeytä tai pysäytä ajo	23
Ajon viimeisteleminen	24
Useiden telineiden ajaminen	24
Useiden telineiden tauottaminen tai pysäyttäminen.	26
Useiden telineiden viimeistely	27
Luo, tarkastele ja muokkaa ohjelmia	27
Parametrien määritelmät	28
Parametrien syöttö-/valintakaavio	29
Luo uusi ohjelma	30
Tarkastele ohjelmaa ja muokkaa sitä	32
Lisää vaihe	33
Poista vaihe	34



Apuohjelma-valikko.	35
Kontrasti.	35
Sekoittaminen.	36
Ohjelmat.	36
Vienti.	37
Tuonti.	37
Salasanan käyttöönotto.	38
Tapahtumaloki.	39
HUOLTO.	40
Yleistä tietoa.	40
Rutiinihuoltoaikataulu.	40
Puhdistusmenettelyt.	40
Puuhiilisuodattimen vaihto (3 kuukauden välein tai tarvittaessa).	41
Sulakkeiden vaihto (tarvittaessa).	41
HUOLTOTIEDOT.	42
Yhtiön osoite.	42
Aukioloajat.	44
Asiakaspalvelu.	42
Tekninen tuki.	42
Palautettavia tuotteita koskeva käytäntö.	43
TILAUSTIEDOT.	44
Postiosoite.	44
Maksuosoite.	44
Aukioloajat.	44
Asiakaspalvelu.	44
Palautettavia tuotteita koskeva käytäntö.	44
VALINNAISET TARVIKKEET.	45
VIANMÄÄRITYSOPAS.	46
VÄRJÄYSROTOKOLLA, 95 % reagenssi-alkoholi, kiinteä, ThinPrep™ -aluslasit, joita käytetään ThinPrep Imaging -kuvaamisen kanssa.	47
Värjäysprotokollan laskentakaavio.	49



Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi.



COMPASS™ STAINER -VÄRJÄYSLAITTEEN YLEISKATSAUS

Compass Stainer on automaattinen värjäyslaite, joka on suunniteltu käytettäväksi sytologisissa/ anatomisissa patologisissa laboratorioissa erillisenä työpöydällä pidettävänä yksikkönä histologisten ja sytologisten näytteiden värjäämiseksi aluslaseilla.

Compass Stainer -värjäyslaitetta saa käyttää vain koulutettu laboratorihenkilöstö. Yleisiä varotoimia on noudatettava, kuten kaikissa laboratorimenettelyissä.

Compass Stainer tarjoaa joustavuutta ja ohjelmoitavuutta lasisille aluslevyille asetettujen näytteiden rutiininomaisiin ja erityisiin värjäyksiin. Tämä työpöytäyksikkö sisältää 24 asemaa. Joidenkin näiden asemien erityistoiminnot ovat seuraavat.

Aseman numero/nimi	Kuinka monta	Toiminto
TÄYTTÖ	1	Täyttöasema
POISTAMINEN	1	Poistoasema
1 - 22	22	Reagenssiasemat

Asemat on järjestetty ympyränmuotoisesti ja numeroitu myötöpäivään alustalle. TÄYTTÖ- ja POISTOasemat sijaitsevat laitteen etuosassa. Reagenssiasemien numerot (1–22) on laserkaiverrettu selkeästi alustaan.

Tässä oppaassa on tietoja vain alustavasta asennuksesta, testausprotokollien ohjelmoinnista ja aluslasien värjäystoiminnoista.

Näitä ohjeita ei ole tarkoitettu käytettäväksi Yhdysvalloissa. Jos toimit Yhdysvalloissa, noudata "US English" -tiedostossa olevia ohjeita osanumeron AW-27500-001 kanssa. Compass Stainer -värjäyslaitteen käyttöohjeet ovat samat laitteen väristä riippumatta.

Järjestelmää saa käyttää vain tässä oppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti ja vain tässä oppaassa määriteltyyn käyttötarkoitukseen. **Järjestelmän muu käyttö katsotaan epäasianmukaiseksi ja mitätöi takuun!**

Käyttötarkoitus

Compass Stainer on automaattinen värjäyslaite, joka on suunniteltu käytettäväksi sytologisissa/ anatomisissa patologisissa laboratorioissa erillisenä työpöydällä pidettävänä yksikkönä histologisten ja sytologisten näytteiden värjäämiseksi aluslaseilla. Ammattikäyttöön.



Toimitukseen sisältyvät materiaalit

Compass Stainer -värjäyslaite sisältää seuraavat tuotteet asennusta varten. (Näissä nimikkeissä voi olla tilauskohtaisia eroja.)

Osanumero	Kuvaus	Määrä
ASY-05576	Compass Stainer (värjäyslaite)	1
OEM-01078	Kannelliset reagenssisäiliöt	24
51873-001	20 aluslasin Sakura-teline	4
OEM-01100	Sovitin (ripustin) Sakura- tai Leica-aluslasitelineelle	4
50077-013	Sulake (2 sulakkeen pakkaus)	1 varasarja (1 sarja asennettu yksikköön)
5008*-001	Verkkojohto (* maakohtainen)	1
MAN-08472-001	Käyttöopas, englanninkielinen teksti ja CD käännöksineen	1
OEM-01081	Puuhiilisuodatin	2
OEM-01084	Höyrysuoja	1

TEKNISET TIEDOT

Sähköiset ominaisuudet

Virransyöttö

Jännite: 100–230 VAC, 50/60 Hz

Virta: Enintään 1,0 ampeeria

Sulakkeiden luokitus

1 ampeeri x 250 voltia Slo-Blo (viiveellinen) sulake

Näyttö

5 voltin tasavirta, enintään 0,5 ampeeria, 8 riviä x 20 merkkiä per riviesitys, LCD-näyttö valkoisella LED-taustavalolla.

Näppäimistö

Kalvonäppäimistö 20 näppäimellä

USB-muistitikun käyttöliittymä

USB 2.0 (virransäästö) Flash Drive -käyttöliittymä ohjelmien vaihtamiseen

Fyysiset ominaisuudet

Mitat:

Leveys:	32" (81 cm)	Tarvittava vapaa tila 15 cm (6")
Syvyys:	31" (79 cm)	Tarvittava vapaa tila 15 cm (6")
Korkeus:	16" (41 cm)	Tarvittava vapaa tila 30 cm (12")



Paino:

Todellinen paino: Enintään 25 kg (55 lbs) – ilman säiliössä olevia reagensseja

Toimituksen paino: 52 kg (110 lbs)

Käyttöympäristön olosuhteet

Kaikki Compass Stainer -tuotteet ovat laboratoriojärjestelmiä, ja niitä saa käyttää VAIN laboratorioissa seuraavin edellytyksin:

Vain sisäkäyttöön

Ympäristön lämpötila 15° C–35° C (59° F–95° F)

Suhteellinen kosteus 20–80 %, tiivistymätön

Ympäristön paine 29"–31" (740–790 mm) Hg

Korkeus merenpinnasta Alle 2000 metriä (6500 jalkaa)

Varastointi-/kuljetusolosuhteet

Lämpötila 10–40 °C (50–102° F)

Suhteellinen kosteus 15–80 %, tiivistymätön

Paine 70–80 mm (28"–32") Hg

Toiminnalliset ominaisuudet

Asemien määrä 24

Erilliset asemat 2: yksi täyttöasema ja yksi poistoasema

Reagenssiasemat 22

Reagenssin tilavuus 350–360 ml

Ohjelmien määrä Enintään 15

Ohjelman vaiheet Enintään 35

Vaiheen kesto 10 sekuntia - 99 minuuttia 59 sekuntia vaihetta kohti
(ohjelmoitavissa 1 sekunnin välein)

Samanaikainen käsittely Jopa 4 reagenssitelinettä kerrallaan

Asennuskategoria

UL 61010-1 -standardissa määriteltyyn asennuskategoriaan viitaten Compass Stainer -tuotteet luokitellaan kategorian II järjestelmiksi.

Saastutusaste

UL 61010-1 -standardissa määriteltyyn saastutusasteeseen viitaten Compass Stainer -tuotteet luokitellaan kategorian 2 järjestelmiksi.



COMPASS STAINER -JÄRJESTELMÄN STANDARDIT

Tämä järjestelmä on rakennettu ja testattu seuraavien sähköisiä mittaus-, ohjaus-, säätö- ja laboratoriolaitteita koskevien turvallisuusmääräysten mukaisesti: IEC 61010 – 1, 2. versio.

Sähkölaitteet laboratorionkäyttöön.

Compass Stainer -järjestelmän vaarat

Compass Stainer -värjäyslaite on tarkoitettu käytettäväksi tässä käyttöoppaassa määritellyllä tavalla. Lue ja ymmärrä alla luetellut tiedot, jotta vältät käyttäjiin kohdistuvat haitat ja/tai laitteen vaurioitumisen.

Jos tätä laitetta käytetään muulla kuin valmistajan määrittelemällä tavalla, laitteen tarjoama suoja saattaa heikentyä.

Jos tähän laitteeseen tai sen kanssa käytettyihin komponentteihin liittyy vakava vaaratilanne, siitä on ilmoitettava Hologicin tekniselle tuelle ja käyttäjän ja/tai potilaan alueen paikalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle.

Varoitukset, huomiot ja huomautukset

Termeillä **varoitus**, **huomio** ja **huomautus** on tässä käyttöoppaassa erityinen tarkoitus.

Varoitus varoittaa toimintatavoista tai tilanteista, jotka voivat johtaa henkilövammaan tai kuolemaan.

Huomio varoittaa toimintatavoista tai tilanteista, jotka voivat johtaa laitevaurioihin, virheellisten tietojen saantiin tai toimenpiteen mitätöitymiseen, mutta eivät todennäköisesti aiheuta henkilövammaa.

Huomautus antaa hyödyllistä, annettuja ohjeita koskevaa tietoa.



Varoitus: Huomio: Tämä varoituskolmiota esittävä symboli järjestelmässä ja käyttöoppaassa osoittaa, että oikeita käyttöohjeita (tässä käyttöoppaassa määritellyn mukaisesti) on noudatettava merkittyä tuotetta käytettäessä tai vaihdettaessa.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen, henkilövahinkoon, järjestelmän tai tarvikkeiden vaurioitumiseen.

Varoitus: Vaihda sulake samantyyppiseen ja luokituksestaan samanlaiseen sulakkeeseen varmistaaksesi jatkuvan suojan tulipalon vaaralta.

Varoitus: Sähköiskun vaara. Irrota verkkojohto ennen huoltoa. Anna laite huollettavaksi pätevälle huoltohenkilöstölle. Älä avaa laitteen koteloa välttääksesi sähköiskun aiheuttaman loukkaantumisvaaran.



Laitteessa käytetyt symbolit

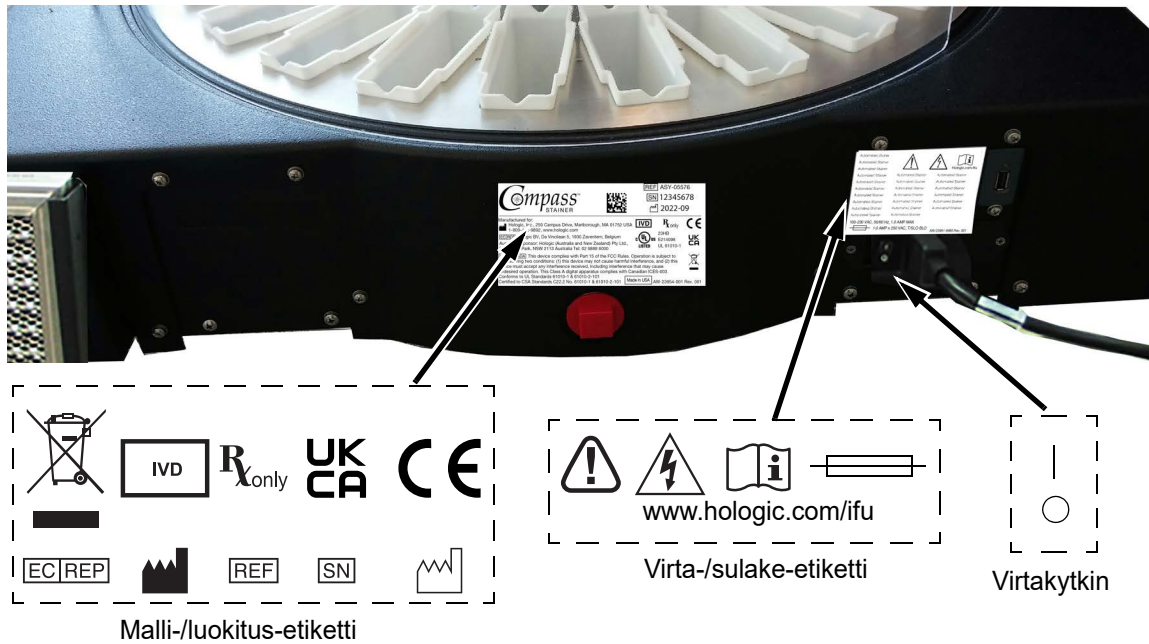
	Huomio, katso mukana toimitetut asiakirjat.
	Huomio, sähköiskun vaara
	Sulake
	Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu. Ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana. Ota yhteyttä Hologiciin, kun laite on hävitettävä.
	<i>In vitro</i> -diagnostiikkalaitteet
	Katso käyttöohjeet
	Sarjanumero
	Valmistaja
	Valmistuspäivä
	Valmistettu Yhdysvalloissa
	Tiedot koskevat vain Yhdysvaltoja ja Kanadaa
	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä



	Luettelonumero
	Tuote täyttää CE-merkintää koskevat vaatimukset EU-IVD-asetuksen 2017/746 mukaisesti
	Arvioitu Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimusten mukaisesti (Iso-Britannia)
	Huomio: Yhdysvaltain liittovaltion laki määrää, että tämän laitteen saa myydä ainoastaan lääkärin toimesta tai määräyksestä tai muun sellaisen ammatinharjoittajan toimesta tai määräyksestä, jolla on Yhdysvaltain lain mukainen lisenssi käyttää tai määrätä laite käytettäväksi sekä tarvittava koulutus ja kokemus tämän laitteen käyttämiseen.
	UL Listing tarkoittaa, että UL on testannut edustavia näytteitä tuotteesta ja todennut, että tuote täyttää tietyt, määritellyt vaatimukset.
	Virtalähteen ON-merkkivalo. Paina virtakytkintä tällä symbolilla merkittyyn suuntaan kytkeäksesi laitteen virran päälle.
	Virtalähteen OFF-merkkivalo. Paina virtakytkintä tällä symbolilla merkittyyn suuntaan kytkeäksesi laitteen virran pois päältä.



Merkintöjen sijainti laitteessa



Kuva 1-1 Compass Stainer -värjäyslaitteen takaosa



Tärkeitä turvallisuus- ja käyttötietoja

- Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja järjestelmän käyttöturvallisuudesta ja huollosta, ja se on tärkeä osa tuotetta.
- Hanki, tarkastele ja säilytä käytettyjen reagenssien käyttöturvallisuustiedotteet reagenssien valmistajilta. Noudata käyttöturvallisuustiedotteessa annettuja turvallisuusohjeita ja hävittämissuosituksia.
- Huomio – syttyvät nesteet. Pidettävä etäällä tulesta, kuumuudesta, kipinöistä ja liekeistä. Muista sulkea höyrystysuojan kansi, kun laite on käytössä.
- Huomio – lasi. Laitteessa käytetään mikroskoopin objektilaseja, joissa on teräviä reunoja. Ole varovainen käsitellessäsi lasisia objektilaseja.
- Huomio – liikkuvat osat. Varmista, että pidät kädet poissa kuljetusvarren mekaniikasta, kun laite on toiminnassa. Pidä höyrystysuojan ovet suljettuina, kun käytät laitetta.
- Yleisiä varotoimia on noudatettava, kuten kaikissa laboratoriomennettelyissä.

Hävittäminen

Järjestelmä ja sen osat on hävitettävä voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.

Laitteen hävittäminen

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) hävittäminen

Hologic on sitoutunut täyttämään tuotteidemme ympäristöystävälliseen käsittelyyn liittyvät maakohtaiset vaatimukset. Tavoitteenamme on vähentää sähkö- ja elektroniikkalaitteidemme aiheuttamaa jätettä. Hologic ymmärtää, että tällaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun uudelleenkäyttö, käsittely, kierrätys tai hyödyntäminen on hyödyllistä ympäristöön joutuvien vaarallisten aineiden määrän minimoimiseksi.

Oma vastuusi

Hologicin asiakkaana käyttäjä on vastuussa sen varmistamisesta, että seuraavalla symbolilla merkityjä laitteita ei hävitetä yhdyskuntajätteenä ilman alueviranomaisen lupaa. Ota yhteyttä Hologicin (katso alla) ennen Hologicin toimittamien sähkölaitteiden hävittämistä.

Laitteessa käytetty symboli



Ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana.

Pyydä Hologicilta (katso alla) tietoa asianmukaisesta hävittämisestä.



Talteenotto

Hologic huolehtii asiakkaillemme toimittamien sähkölaitteiden keräämisestä ja asianmukaisesta talteenotosta. Hologic pyrkii käyttämään Hologic-laitteet, osakokoonpanot ja komponentit uudelleen aina, kun se on mahdollista. Kun uudelleenkäyttö ei ole tarkoituksenmukaista, Hologic varmistaa, että jätemateriaali hävitetään asianmukaisesti.

Valmistajan/yrityksen pääkonttori 	Hologic, Inc. 250 Campus Drive Marlborough, MA 01752 Yhdysvallat Puh.: 1-800-442-9892 1-508-263-2900 Faksi: 1-508-229-2795 verkkosivusto:www.hologic.com
Valtuutettu edustaja – Eurooppa 	Hologic BV Da Vincilaan 5 1930 Zaventem, Belgia



ASENNUS

VAROITUS: Vain huoltohenkilökunnan asennettavissa.

Compass Stainer -värjäyslaitteen saa asentaa vain henkilöstö, joka on suorittanut Hologic-huoltokoulutuksen.

Toimet järjestelmän toimitushetkellä

Tarkasta pakkauslaatikot vaurioiden varalta. Ilmoita vaurioista välittömästi kuljetusliikkeelle ja/tai Hologicin tekniseen tukeen mahdollisimman pian.

Jätä laite pakkauslaatikoihin Hologicin huoltoasennusta varten.

Säilytä laitetta sopivassa ympäristössä asennukseen saakka (viileä, kuiva ja tärinöiltä suojattu alue).

Säilytä kaikki pakkausmateriaalit takuun voimassaolon ajan.

Valmistelu ennen asennusta

Hologicin huoltohenkilöstö suorittaa asennusta edeltävän sijaintipaikan arvioinnin. Varmista, että kaikki sijaintipaikan kokoonpanovaatimukset on valmisteltu huoltohenkilöstön ohjeistuksen mukaisesti.

Sijaintipaikka

Sijoita Compass Stainer -värjäyslaite lähelle (korkeintaan 3 metrin etäisyydelle) kolmijohtimista maadoitettua virtapistoketta, johon ei kohdistu virran vaihteluita tai virtapiikkejä. Jos järjestelmä on konfiguroitu valinnaisella keskeytymättömällä virtalähteellä (UPS), UPS kytketään pistorasiaan ja värjäyslaite liitetään UPS:ään.

Varmista, että pöytä tai työtaso, jossa värjäyslaite sijaitsee, kestää 46 kg:n painon. Järjestelmän on oltava tärinättömällä pinnalla.

Laite on asennettava laboratorion alueelle, jossa on hyvä ilmanvaihto ja jossa ei ole syttymislähteitä. Compass Stainer -värjäyslaitteessa käytetyt kemikaalit ovat syttyviä ja haitallisia, eikä järjestelmää saa käyttää tiloissa, joissa on räjähdysvaara.

Laitetta ei saa sijoittaa suoraan auringonvaloon tai sellaisen valonlähteen alle, jonka ultraviolettivalopitoisuus on korkea.

Jos laboratorion työtason syvyys on liian matala, instrumentin voidaan antaa ulottua pöydän yläpuolelle enintään 18 cm. Vakauden vuoksi laitteen takana olevat 8 jalkaa on asetettava tukevasti pöydälle.

Huomautus: Laitteen takapuolella on oltava riittävästi vapaata tilaa.

Tarkista vaaroja ja turvallisuutta koskeva kohta ennen tämän laitteen käyttöä (sivu 1.12).

Compass Stainer -värjäyslaitteen siirtäminen

HUOMIO: Järjestelmä painaa noin 25 kg ja sitä on liikutettava aina vähintään kahden henkilön voimin.



Compass Stainer -värjäyslaitetta on käsiteltävä varoen. Poista ennen värjäyslaitteen siirtämistä kaikki tuotteet, jotka voivat vuotaa tai rikkoutua: Sammuta värjäyslaite. Katkaise laitteen virta irrottamalla virtajohto pistorasiasta tai keskeyttämättömästä virtalähteestä, konfiguraatiosta riippuen.

Jos värjäyslaite on siirrettävä, siihen on tartuttava ja sitä on nostettava kotelon alaosaan.

Jos värjäyslaite pitää kuljettaa uuteen sijaintiin, ota yhteyttä Hologicin tekniseen tukeen. (Viittaa huoltotietoihin, sivu 1.42.)

Säilytys ja käsittely asennuksen jälkeen

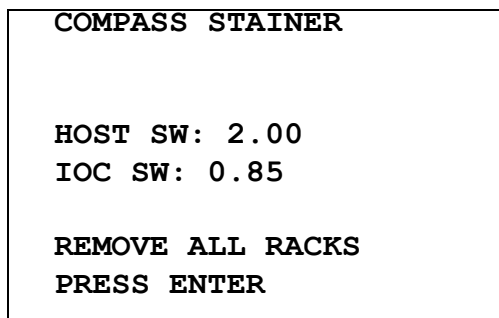
Compass Stainer -värjäyslaitetta voidaan säilyttää siellä, minne se on asennettu. Muista puhdistaa ja huoltaa värjäyslaite tämän käyttöohjeen Huolto-osiossa kuvatulla tavalla, sivu 1.40.

Compass Stainer -värjäyslaitteen käynnistäminen

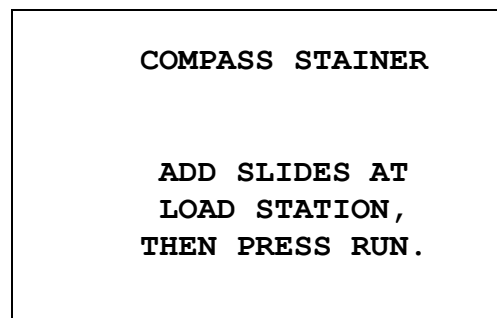
VAROITUS: Maadoitettu ulostulo, liikkuvia osia

Värjäyslaitteen virtakytkin sijaitsee laitteen takana. Katso Kuva 1-3. Paina keinukatkaisija ON-asentoon. Käyttöliittymä näyttää ohjelmistoversion ja viestin mekanismien alustamisesta järjestelmän käynnistyessä, ja sitten valmiusnäyttö tulee näkyviin, kun värjäyslaite on käyttövalmis.

Huomautus: Compass Stainer -värjäyslaite voidaan jättää päälle tai sammuttaa se, kun sitä ei käytetä. Sammuttaminen tai pidennetty sammuttaminen, katso sivu 1.16.



Käynnistysnäyttö



Valmiustila-näyttö

Käynnistysnäyttö näyttää pääohjainohjelmiston ja IO-ohjainohjelmiston ohjelmistoversiot. Se myös kehottaa käyttäjää poistamaan kaikki näytealustat järjestelmästä ennen kuin järjestelmä aloittaa mekanismin alustuksen.

Kun käyttäjä painaa ENTER-näppäintä, järjestelmä olettaa, että järjestelmässä ei ole telineitä ja että käyttäjän käsi tai sormet eivät estä kuljetusmekanismin kulkua. Kun järjestelmä alustaa kuljetusmekanismin, kuljetusmekanismi voi liikkua poisto- ja täyttöasemien yli. Järjestelmän normaalin toiminnan aikana kuljetusvarsi ei koskaan siirry POISTOasemalta TÄYTTÖasemalle, jotta käyttäjä ei vahingossa estäisi näytetelineen täyttämistä ja poistamista.



Sammutusmenettely

Poista kaikki telineet, peitä kaikki kylvyt, sulje höyrysuoja.

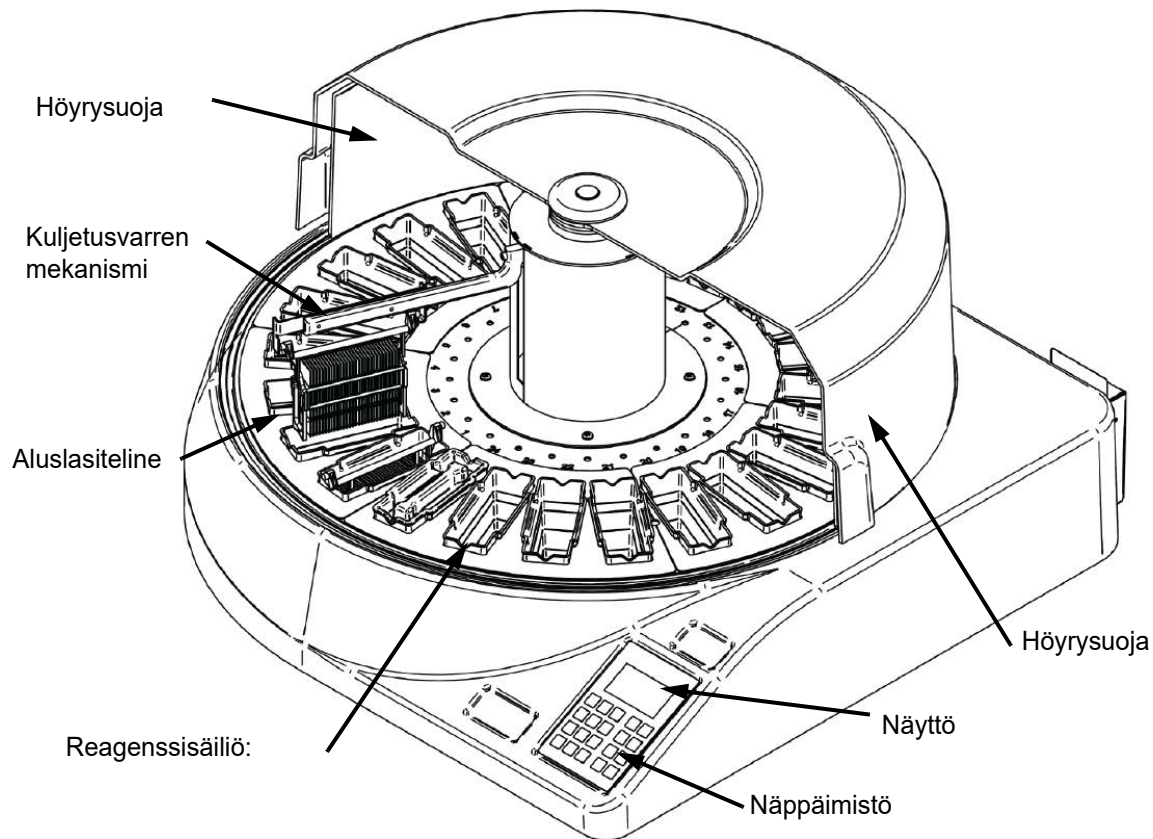
Compass Stainer -värjäyslaite voidaan jättää päälle tai se voidaan sammuttaa, kun sitä ei käytetä.

Sammuta virta painamalla värjäyslaitteen takana oleva ON/OFF-kytkin OFF-asentoon.

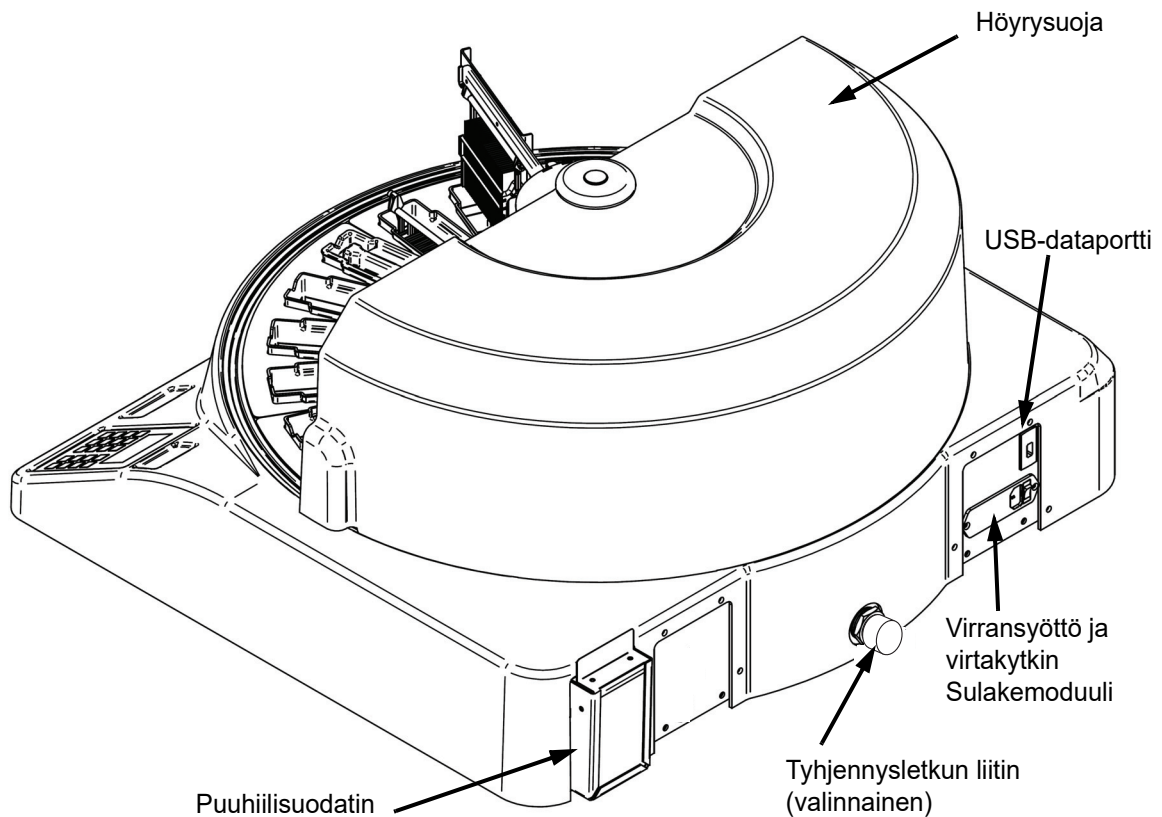
Pidennettyä sammutusta varten, tai jos värjäyslaite on poistettava käytöstä, poista kaikki järjestelmässä mahdollisesti olevat esineet ja sulje höyrysuoja. Paina värjäyslaitteen takana sijaitseva ON/OFF-kytkin OFF-asentoon. Poista värjäyslaite kokonaan virtalähteestä irrottamalla virtajohto virtalähteestä.

Järjestelmän yleiskatsaus

Compass Stainer -värjäyslaitteen tärkeimmät toiminta-alueet on esitetty seuraavissa kuvissa.



Kuva 1-2 Compass Stainer – etunäkymä



Kuva 1-3 Compass Stainer – takanäkymä

Eri toiminta-alueiden kuvaus:

Näyttö Compass Stainer -värjäyslaite käyttää käyttöliittymää varten 20 merkkiä leveää x 8 rivin aakkosnumeerista passiivista LCD-näyttöä. Käyttäjä voi säätää näytettyjen tietojen kontrastia huoltotilassa saadakseen selkeimmän tekstin käyttäjän katselukulman mukaan.

Höyrystuoja Kansi auttaa minimoimaan reagenssihöyryjen pääsyn ympäröivään ilmaan. Sen avulla käyttäjä voi myös tarkkailla käsittelyn edistymistä.

Kuljetusvarren mekanismi Kuljetusvarren mekanismi tarjoaa kahdentyyppisen liikkeen aluslasitelineeseen – ylös/alas (z-akseli) ja pyörivä. Ylös/alas-liike mahdollistaa näyttöiden aluslasitelineiden upottamisen, sekoittamisen ja poistamisen reagenssiasemasta, ja pyörivä liike kuljettaa aluslasitelineen asemalta toiselle.



USB-dataportti Käyttäjä voi käyttää yhtä apuohjelmista ladatakseen käyttäjäohjelmat valinnaiselle ulkoiselle muistitikulle. USB-muistitikku on asetettava laitteen takana olevaan USB-porttiin. Apuohjelmatila-ohjelmisto mahdollistaa myös ohjelmien lataamisen asemasta.

On huomattava, että kun ohjelmia ladataan, kaikki järjestelmän muistissa olevat ohjelmat poistetaan lukuun ottamatta ohjelmaa 1 (ThinPrep Imaging -kuvaamisprotokolla) ja vain USB-muistitikun ohjelmat ladataan.

Näppäimistö

Compass Stainer käyttää kalvotyypistä näppäimistöä, jossa on 20 näppäintä. Käyttäjän mukavuuden vuoksi näppäimet on järjestetty kolmeen funktionaaliseen ryhmään. Ensimmäinen ryhmä on numerosyöttöä varten: se sisältää numeronäppäimet (0–9), CLEAR (TYHJENNÄ) ja ENTER. Toinen ryhmä on tarkoitettu näyttöjen käsittelyprotokollien ohjelmointiin ja suorittamiseen, ja se sisältää RUN-, PROG-, REVIEW- ja STOP-näppäimet. Kolmas ryhmä koostuu UP- ja DOWN- (YLÖS- JA ALAS-) -nuolinäppäimistä sekä UTIL- (APUOHJELMA-) ja SVC- (HUOLTO-) näppäimistä, ja niitä käytetään järjestelmän perustamiseen ja ylläpitoon.



Kuva 1-4 Compass Stainer -värjäyslaitteen näppäimistö

Näppäimistössä on seuraavat näppäimet:

NÄPPÄIN	TOIMINTO
---------	----------

0–9:	Näitä näppäimiä käytetään numeerisen syötteen antamiseen.
------	---



- CLEAR (TYHJENNÄ):** Käytä tätä näppäintä poistaaksesi ohjelmoidun vaiheen käsittelyprotokollasta. Paina kehotteen saatuasi CLEAR (TYHJENNÄ) -näppäintä poistaaksesi tallennetut tiedot (esim. poistaaksesi tallennetut ohjelmat).
- ENTER:** Hyväksy tai vahvista juuri tehty numeeristen tietojen syöttö tällä näppäimellä.
- ↑ ↓** Nuolinäppäimiä käytetään valintavalikoiden selaamiseen sekä kuljetusmekanismin nostamiseen ja laskemiseen.
- RUN (AJO):** Käynnistä RUN (AJO) tällä näppäimellä.
- PROG (PROGRAM, ohjelma):** Käytä tätä näppäintä aloittaaksesi uuden ohjelman käsittelyvaiheiden syöttämisen.
- UTIL (UTILITY, apuohjelma):** Tämä näppäin mahdollistaa pääsyn erilaisiin apuohjelmatoimintoihin järjestelmän määrittämiseksi sekä edellisen ajon tilan tarkastelemiseksi.
- REVIEW (TARKISTUS):** Käytä tätä näppäintä aiemmin luotujen ohjelmien tarkistamiseen ja aiemmin tallennettujen ohjelmien muokkaamiseen.
- SVC (SERVICE, huolto):** Tämä näppäin tarjoaa pääsyn erilaisiin toimintoihin järjestelmän huoltoa ja vianmäärittystä varten. Huoltotilatoiminnon käyttö on suojattu salasanalla, ja se on tarkoitettu vain Hologic-huoltohenkilöstön käyttöön.
- STOP (LOPETA):** Tätä näppäintä käytetään joko käynnissä olevan ajon keskeyttämiseen tai pysäyttämiseen tai erilaisista käyttäjän vuorovaikutustiloista poistumiseen.

Käyttäjien vuorovaikutus järjestelmän kanssa on jaettu seuraaviin luokkiin:

1. Käsittelyprotokollien ohjelmointi, tarkastelu ja muokkaaminen
2. Ohjelmoitujen protokollien ajaminen
3. Apuohjelmatoiminnot (järjestelmän määrittäminen, viimeisimmän ajon tarkastelu jne.)
4. Huoltotoiminnot (Vianmäärittäminen)



Järjestelmä käynnistyy valmiustilassa. Valmiustilassa mekanismit eivät liiku. Valmiustilasta käyttäjän on painettava ENTER alustaakseen järjestelmän – kuljetusvarsi liikkuu myötäpäivään kaikissa asennoissa pysähtyen asemalle 1.

Käyttäjä voi aloittaa aluslasin värjäysajon painamalla RUN (AJO) -näppäintä tai valita apuohjelman painamalla UTIL (APUOHJELMA) -näppäintä. Kun käyttäjä on RUN (AJO) -tilassa, hän voi lisätä toisen telineen poistumatta RUN (AJO) -tilasta tai käynnistää ajon PAUSE (TAUKO) tai CANCEL (PERUUTA) -toiminnon. Kun ajo on suoritettu loppuun kaikkien käynnissä olevien telineiden osalta, järjestelmä siirtyy valmiustilaan.

Alla on kuvattu useita esimerkkejä näytön ja näppäimistön vuorovaikutuksesta joidenkin näytetyissä viesteissä käytettyjen käytäntöjen ja nimikkeistön selventämiseksi. Ota yhteyttä tekniseen tukeen, jos sinulla on kysyttävää tai tarvitset lisäapua.



KÄYTTÖ

Käyttömenettelyn yleiskatsaus

1. Virta päällä, katso sivu 1.15 saadaksesi ohjeita.
2. Alusta järjestelmä painamalla ENTER.
3. Varmista, että kaikilla asemilla on reagenssisäiliöt.*
4. Poista kaikki kannet reagenssisäiliöistä.*
5. Poista kaikki aluslasitelineet (jos niitä on) värjäyslaitteesta. *

* Huomaa, että UP (YLÖS) -nuolta voidaan painaa kuljetusvarren nostamiseksi, jos se estää pääsyn asemalle. Muista painaa DOWN (ALAS) -nuolta, kun olet valmis.

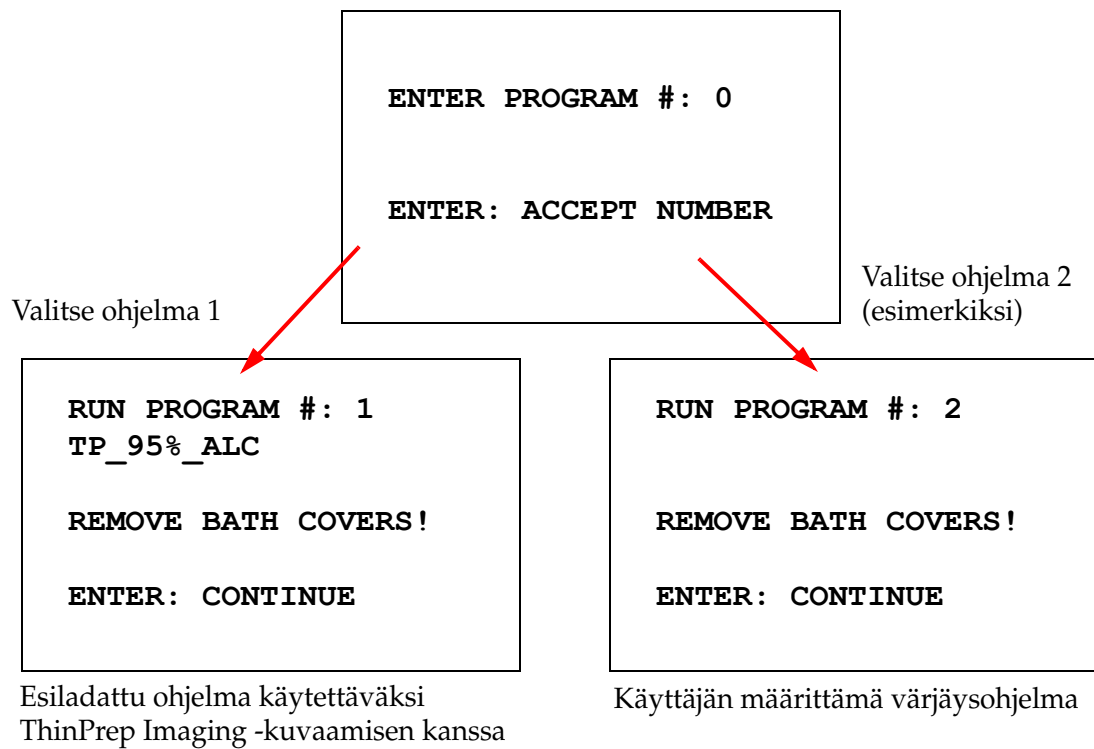
6. Varmista, että oikeat reagenssit on asetettu värjäyslaitteen oikeisiin paikkoihin käyttämiäsi protokollia varten.
7. Aseta aluslasiteline lastausasemaan.
8. Paina RUN (AJO) -painiketta. Järjestelmä kysyy halutun ohjelman numeron, jonka käyttäjä syöttää näppäimistön kautta ja painaa ENTER uudelleen.
9. Järjestelmä vahvistaa, että valittu ohjelma on haihtumattomassa muistissa. Jos ohjelma on järjestelmän muistissa, järjestelmä pyytää painamaan ENTER-näppäintä jatkaakseen. Järjestelmä alustaa mekanismit ja teline noudetaan seuraavien 10 sekunnin kuluessa. Käsittely alkaa.
10. Kun teline on noudettu täyttöasemalta, voit lisätä toisen telineen käsiteltäväksi.
11. Kun värjäys on valmis, värjäyslaite asettaa käsitellyn telineen poistoasemaan. Irrota teline UNLOAD (POISTO) -asemasta ja paina ENTER ilmoittaaksesi järjestelmälle, että teline on poistettu, jolloin se voi asettaa toisen telineen UNLOAD (POISTO) -asemaan. Jos käsiteltyä telinettä ei poisteta ajoissa, muiden telineiden käsittely voi viivästyä.

Suorita ohjelma

Käynnistä ajo – yksittäinen teline

Ohjelman käynnistämiseksi lataa ensin värjäysohjelmaan tarvittavat reagenssit oikeassa järjestyksessä. Varmista, että kuljetusmekanismin esteenä ei ole telineitä tai muita esteitä. Lataa värjättävät aluslasitelineeseen ja aseta teline LOAD (TÄYTTÖ) -asemaan ja sulje höyrystyskannen kansi.

Paina RUN (AJO) -painiketta ja ohjelmisto kysyy ohjelman numeroa alla esitetyllä tavalla:

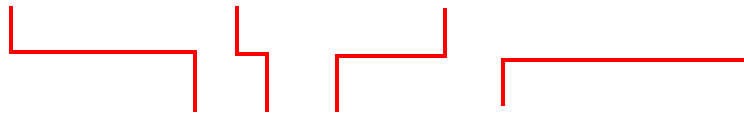


Kun haluttu ohjelman numero on syötetty (ohjelman numero, jota seuraa ENTER-näppäin), ohjelmisto tarkistaa, onko valittu ohjelma muistissa. Jos ohjelma on muistissa, järjestelmä aloittaa ohjelman suorittamisen, kun käyttäjä painaa ENTER.

Kuljetusmekanismi alustetaan ensin ja näyttöön tulee viesti "**MOVING THE RACK...**" (siirretään telinettä...). Kun teline on asemalla, ajoajan tila näkyy seuraavasti:



Telineen numero 1 - 4 Aseman numero 1 - 22 Asema-aika jäljellä tietylle telineelle Minuuttia:Sekuntia Ohjelma-aika jäljellä tietylle telineelle Tuntia:Minuuttia:Sekuntia



```

R: S: ST: PT:
2 12 00:04 00:02:48
- - - : - - - : - - -
- - - : - - - : - - -
- - - : - - - : - - -

RUN: ANOTHER RACK
STOP: PAUSE / CANCEL

```

Yhteensä 4:ää värjäyste-linettä voidaan tarkkailla samanaikaisesti (katso sivu 1.24)

Yllä olevalla näytöllä näkyvät Station Time (Asema-aika) ja Program Time (Ohjelma-aika) näyttävät jäljellä olevan ajan asemalla ja ajoa varten, ja ne laskevat sekunneittain. Huomaa, että ohjelma-aika sisältää myös siirtymisajan asemien välillä: telineen korkeus, varren pyöriminen, telineen laskeminen hauteeseen.

Jos haluat lisätä uuden telineen, käyttäjän on asetettava uusi teline LOAD (TÄYTTÖ) -asemaan, painettava RUN (AJO) -painiketta ja noudatettava näytön ohjeita hauteiden kansiin poistamiseksi ja painettava ENTER aloittaakseen ajon.

Keskeytä tai pysäytä ajo

Käyttäjä voi keskeyttää tai pysäyttää ajon painamalla STOP-painiketta, jolloin näyttöön tulee kehote: paina RUN (AJO) jatkaaksesi ajoa; paina STOP (pysäytä) peruuttaaksesi ajon.

```

***** PAUSE! *****

RUN: RESUME RUN.
STOP: CANCEL RUN.

```

↑ = nosta kuljetusvarsi täyteen korkeuteen

↓ = alempi kuljetusvarsi

Huomautus: Jos kuljetusvarsi nostettiin tauon aikana, käyttäjän on laskettava kuljetusvarsi ennen ajon jatkamista

RUN = jatka ajoa

STOP = peruuta ajo

On huomattava, että PAUSE (TAUKO) luominen voi pidentää nykyisillä asemilla käsiteltävien telineiden asema-aikoja. Jos kuljetusmekanismin liike (telineen irrottaminen, pyörittäminen toiselle asemalle telineen kanssa tai ilman sitä tai telineen laskeminen sekoitusasemalle) on jo alkanut, kyseinen liike suoritetaan loppuun, ellei käyttäjä paina STOP (LOPETA) -painiketta uudelleen peruuttaakseen ajon.



Jos käyttäjä painaa STOP (LOPETA) -painiketta peruuttaakseen ajon, seuraava näyttö tulee näkyviin.

**RUN WAS CANCELLED!
REMOVE THE RACKS,
THEN PRESS ENTER.**

Käyttäjä voi painaa ylös- ja alas-nuolinäppäimiä siirtääkseen kuljetusmekanismia tässä vaiheessa telineen nostamiseksi reagenssiasemalta ja poistaakseen sen työntämättä kuljetusmekanismia sivuttain.

Ajon viimeisteleminen

Kun telineen käsittely on valmis, järjestelmä pudottaa valmiin telineen UNLOAD (POISTO) -asemaan, piippaa 5 kertaa ja kehottaa käyttäjää poistamaan telineen. Vasta kun käyttäjä on vahvistanut, että teline on poistettu painamalla ENTER, järjestelmä voi aloittaa seuraavan ajon.

Kun käyttäjä painaa ENTER-näppäintä telineen poistamisen jälkeen, kuljetusmekanismi alustetaan uudelleen ja valmiustilanäyttö tulee näkyviin.

**REMOVE SLIDE RACK
FROM UNLOAD STATION
THEN PRESS ENTER.**

Järjestelmä kehottaa käyttäjää poistamaan alulasitelineen UNLOAD (POISTO) -asemalta.

COMPASS STAINER

**ADD SLIDES AT
LOAD STATION,
THEN PRESS ENTER.**

Järjestelmä palaa valmiustilaan

Useiden telineiden ajaminen

Compass Stainer -värjäyslaitte on suunniteltu ajamaan useita alulasitelineitä samanaikaisesti ja optimoimaan aikataulun yleisen värjäytymisajan lyhentämiseksi noudattaen samalla kaikkia vaiheita, joilla on kriittinen ajoitus. Seuraavia ohjeita sovelletaan silloin, kun värjäyslaitteessa käytetään useita telineitä samanaikaisesti.



- Jos seuraavat telineet ajetaan ensimmäisen telineen ajon alkamisen jälkeen, järjestelmä suorittaa saman ohjelman vain muille telineille.
- Käyttäjän on odotettava, kunnes teline noudetaan täyttöasemalta.
- Kun teline on jo käynnissä ja uusi aluslasiteline on asetettu täyttöasemaan, ohjelmiston on määritettävä optimaalinen aikataulu kaikkien telineiden käyttämiseksi samanaikaisesti. Tämä käsittely voi kestää useita sekunteja, joten "Please Wait..." ("Odota...") -viesti ilmestyy näytölle. Huomaa, että värjäyslaite lopettaa kaikki nykyiset liikkeet ennen aikataululaskennan aloittamista.
- Kun uusi aluslasiteline asetetaan ja värjäyslaite on suorittamassa nykyisen telineen käsittelyä asemalla, joka on merkitty kriittiseksi (Step Criticality (Vaiheen kriittisyys) = Yes (Kyllä)), uuden telineen aikataulutusta voi viivästyä. Kun nykyinen teline on poistunut kriittisestä asemasta, uusi teline ajoitetaan tavalliseen tapaan.
- Useiden telineiden ajaminen samanaikaisesti on tehokkaampaa kuin sen odottaminen, että jokainen teline on valmis ennen seuraavan aloittamista. On kuitenkin tilanteita, joissa ei ole riittävästi aikaa käsitellä ylimääräisiä telineitä vaikuttamatta haitallisesti jo käynnissä oleviin telineisiin. Näissä tilanteissa uuden telineen käsittely ei välttämättä ala välittömästi, ja sen käsittely voi viivästyä, kunnes parhaillaan käsiteltävät telineet on saatu valmiiksi. On suositeltavaa, että jokainen käyttäjä analysoi suoritettavat vaiheet ja halutun läpimenon määrittääkseen kerralla suoritettavien telineiden määrän.
- Käyttäjän on poistettava käsitellyt telineet mahdollisimman pian, jotta vältetään viiveet ja asema-ajan piteneminen muiden telineiden osalta.
- Compass Stainer -värjäyslaite voi käsitellä jopa neljää (4) telinettä samanaikaisesti. Se ei salli käyttäjän käynnistää viidettä telinettä, kun muita neljää telinettä käsitellään. Näytöllä oleva telineen # kasvaa jokaisen lisätelineen kanssa arvoon '4' asti ja palauttaa sitten laskurin arvoon '1', jos telineitä lisätään enemmän.

Uuden telineen lisäämiseksi käyttäjän on asetettava uusi teline LOAD (TÄYTTÖ) -asemaan, painettava RUN (AJO) -painiketta ja noudatettava näytön ohjeita.

PGM 1 IS RUNNING	← Ilmaisee, mikä ohjelmanumero on käynnissä.
YOU MUST SELECT THE SAME PROGRAM.	← Sama ohjelma on suoritettava (ei käyttäjän valittavissa)
ENTER: RUN SAME PGM.	← ENTER suorittaaksesi seuraavan telineen
STOP: DO NOT RUN.	← STOP (PYSÄYTÄ) – älä aja seuraavaa telinettä

Paina ENTER-näppäintä jatkaaksesi seuraavaan telineeseen.



```
R: S: ST: PT:
 1 03 00:51 00:28:47
 2 _ _ : _ _ WAITING
- - - : - - : - : -
- - - : - - : - : -

RUN: ANOTHER RACK
STOP: PAUSE / CANCEL
```

Toinen teline odottaa

```
R: S: ST: PT:
 1 04 06:26 00:25:55
 2 01 00:46 00:43:20
- - - : - - : - : -
- - - : - - : - : -

RUN: ANOTHER RACK
STOP: PAUSE / CANCEL
```

Toinen teline käynnissä

Aseta kolmas teline LOAD (TÄYTTÄ) -asemaan ja paina RUN (AJO).

```
PGM 1 IS RUNNING

YOU MUST SELECT THE
SAME PROGRAM.

ENTER: RUN SAME PGM.
STOP: DO NOT RUN.
```

Sama ohjelmailmoitus tulee näkyviin.
RUN jatkaaksesi

```
R: S: ST: PT:
 1 05 04:21 00:23:51
 2 03 00:10 00:41:36
 3 01 00:58 00:57:21
- - - : - - : - : -

RUN: ANOTHER RACK
STOP: PAUSE / CANCEL
```

Kolmas teline käynnissä

Useiden telineiden tauottaminen tai pysäyttäminen

Käyttäjä voi keskeyttää tai pysäyttää ajon painamalla STOP (PYSÄYTÄ) -painiketta, jolloin näyttöön tulee kehote: paina RUN (AJA) jatkaaksesi ajoa; paina STOP (PYSÄYTÄ) peruuttaaksesi ajon.

```
***** PAUSE! *****

RUN: RESUME RUN.
STOP: CANCEL RUN.
```

Huomautus: Ajon peruuttaminen peruuttaa KAIKKI käynnissä olevat telineet!!



Useiden telineiden viimeistely

Kun telineen käsittely on valmis, järjestelmä pudottaa valmiin telineen UNLOAD (POISTO) -asemaan, piippaa 5 kertaa ja kehottaa käyttäjää poistamaan telineen. Vasta kun käyttäjä on vahvistanut, että teline on poistettu painamalla ENTER, järjestelmä voi asettaa seuraavan telineen UNLOAD (POISTO) -asemalle. Kun valmis teline odottaa poistamista, järjestelmä jatkaa muiden telineiden käsittelyä (jos ne ovat jo käynnissä), kunnes se ei voi enää siirtää telinettä haluttuun määränpäähänsä. Siinä vaiheessa kaikilla käynnissä olevilla telineillä on pidemmät asema-ajat, kunnes käyttäjä on vahvistanut telineen poistamisen.

```
REMOVE SLIDE RACK
FROM UNLOAD STATION,
THEN PRESS ENTER
```

Järjestelmä kehottaa käyttäjää poistamaan alulasitelineen UNLOAD (POISTO) -asemalta. Huomaa, että näyttö pysyy tällä näytöllä, kunnes ENTER-painiketta painetaan.

```
R:  S:  ST:  PT:
  _  _  _:  _  _:  _:  _
  2 03 00:10 00:41:36
  3 01 00:58 00:57:21
  _  _  _:  _  _:  _:  _

RUN: ANOTHER RACK
STOP: PAUSE / CANCEL
```

Esimerkki telineestä 1 valmiina, kun taas telineet 2 ja 3 jatkavat käsittelyä.

Kun käyttäjä painaa ENTER-näppäintä telineen poistamisen jälkeen, kuljetusmekanismi alustetaan uudelleen ja valmiustilanäyttö tulee näkyviin.

Useiden telineiden viimeistely ThinPrep-värjäysprotokollan yhteydessä

Järjestelmä poistaa valmiit telineet edellä kuvatun mukaisesti. Kun valmis teline odottaa poistamista, järjestelmä jatkaa muiden telineiden käsittelyä (jos ne ovat jo käynnissä) ja asettaa seuraavat telineet viimeiselle käytettävissä olevalle ei-kriittiselle asemalle, kunnes se ei voi enää siirtää telinettä haluttuun määränpäähänsä.

Luo, tarkastele ja muokkaa ohjelmia

Compass Stainer -värjäyslaitteen avulla voit luoda, tarkastella tai muokata ohjelmia (värjäysprotokollia). Käyttäjän luomat protokollat tunnustetaan vain niiden ohjelmanumeron perusteella, eikä niille voida antaa aakkosnumeerista nimeä.

Kun järjestelmä on valmiustilassa, käyttäjä voi:

- painaa PROG (OHJELMOINTI) -painiketta aloittaakseen uuden protokollan ohjelmoinnin
- painaa REVIEW (TARKASTELE) tarkastellakseen jo olemassa olevan ohjelman sisältöä tai muokatakseen olemassa olevan ohjelman yhtä tai useampaa vaihetta.



Compass Stainer -värjäyslaitteeseen voidaan tallentaa enintään 15 värjäysprotokollaa tai -ohjelmaa, joista ensimmäinen on valmiiksi ladattu ja lukittu ThinPrep™-värjäysprotokollaa varten käytettäväksi ThinPrep-kuvaamisjärjestelmässä. Jokaisessa ohjelmassa voi olla jopa 35 vaihetta. Käyttäjän on ohjelman suorittamisen aikana asetettava asianmukaiset reagenssit oikeille asemille ohjelman suorittamista varten. Jos käyttäjä haluaa ajaa useita telineitä, vain yhtä ohjelmaa voidaan käyttää kaikkiin kyseisen ajosarjan telineisiin.

Parametrien määritelmät

Kun ohjelmoidaan käsittelyvaihetta, kullekin vaiheelle syötetään seuraavat viisi parametria:

1. Aseman numero
2. Kesto
3. Onko asema-aika kriittinen vai ei
4. Tarvitaanko telineeseen mentäessä sekoittamista vai ei
5. Telineen poistumisnopeus asema-ajan päätyttyä

Aseman numero: Compass Stainer -värjäyslaitteessa on 24 asemaa. Asemat on merkitty LOAD (TÄYTTÖ) ja UNLOAD (POISTO) -asemiksi sekä asemiksi 1–22. TÄYTTÖasemalla käyttäjä asettaa uuden telineen. Järjestelmä asettaa aluslasitelineen UNLOAD (POISTO) -asemalle värjäysohjelman päätyttyä. Ohjelmaa luodessaan käyttäjä ei ohjelmoi LOAD (TÄYTTÖ) ja UNLOAD (POISTO) -asemia – nämä asemat ovat implisiittisiä ja ne lisätään aina ohjelmaan. Voimassa oleva asemanumeron arvo on 1–22.

Kesto: Vaiheen kesto vaihtelee 10 sekunnista (00:10) 99 minuuttiin ja 59 sekuntiin (99:59) ja on ohjelmoitavissa 1 sekunnin välein. Jos halutaan pidempi asema-aika, käyttäjän on valittava seuraava vaihe samalla asemalla jäljellä olevalla ajalla. Järjestelmä nostaa telineen hetkeksi pois asemalta ja laittaa sen takaisin (valitulla sekoituksella).

Kriittinen aika: Kriittisyys on ominaisuus, joka varmistaa, ettei telinettä jätetä asemalle määritettyä kestoja pidemmäksi ajaksi. Vaihtoehtoina on YES/NO (KYLLÄ/EI). Jos vaihe merkitään kriittiseksi valitsemalla Yes (Kyllä) -vaihtoehto, valitun aseman kestoja ei laajenneta koskemaan useiden telineiden käsittelyä.

Sekoittaminen: Sekoittaminen on ominaisuus, joka perustuu kuljetusmekanismin varteen aluslasitelineen siirtämiseksi ylös- ja alaspäin sen varmistamiseksi, että värjäys leviää tasaisesti sekoitusasetuksen perusteella. Sekoitus voidaan kytkeä päälle tai pois päältä valitsemalla Kyllä (Yes) tai No (Ei). Sekoitus suoritetaan vain, kun laite syötetään reagenssiasemalle. Sekoitusupotusten määrä sekoituksen aikana ja sekoitusupotuksen korkeus määritetään Utility Mode -valikkovalikosta. Nämä valinnat koskevat kaikkien ohjelmien kaikkia asemia.



Poistumisnopeus: Compass Stainer -värjäyslaitteessa on mahdollista valita normaali tai nopea poistumisnopeus. Normaali nopeus mahdollistaa telineen poistamisen hitaasti, jotta minimoidaan reagenssin siirtyminen asemalta toiselle, sillä reagenssille jää enemmän aikaa valua pois telineestä ja aluslaseista.

Parametrien syöttö-/valintakaavio

ENTER ENTER-näppäintä käytetään minkä tahansa uuden numeerisen syötteen hyväksymiseen (jos se on kelvollisella alueella) ja seuraavaan parametrivaihtoehtovalintaan siirtymiseen. Jos uutta tietojen syöttöä ei tehty, se yksinkertaisesti siirtyy seuraavan parametrin valintaan.

Numeronäppäimet Numeronäppäimiä käytetään kahdella eri tavalla. Jos parametrikentässä tarvitaan numeerisia tietoja (aseman numero ja asema-aika), numeronäppäimiä käytetään näiden tietojen antamiseen. Muissa kentissä (kriittisyys, sekoitus ja poistumisnopeus) vain näppäimillä 0 ja 1 on erityinen merkitys. Painamalla 0 käyttäjä voi valita NO (Ei) kriittisyydelle ja sekoittamiselle sekä poistumisnopeudeksi NORMAL SPEED (NORMAALINOPEUS) -asetuksen. Painamalla 1 käyttäjä voi valita YES (Kyllä) kriittisyydelle ja sekoittamiselle sekä poistumisnopeudeksi FAST (NOPEA).

Nuolinäppäimet Mahdollistavat käyttäjän siirtymisen vaiheesta toiseen. Ohjelmatilassa ↓-nuolinäppäimen painaminen luo automaattisesti tyhjän syötteen uuden vaiheen syöttämiseksi ohjelmaan. Kun tarkastelutilassa näytetään tarkasteltavan ohjelman viimeinen vaihe ja käyttäjä painaa ↓ nuoli alas -painiketta, järjestelmä kysyy käyttäjältä, onko uusi vaihe syötettävä.

STOP STOP (PYSÄYTÄ) -painike ilmoittaa järjestelmälle, että käyttäjä haluaa poistua tehtävästä /tilasta, joka on tällä hetkellä aktiivinen: Ohjelma- ja tarkastelutilojen aikana STOP (PYSÄYTÄ) -painikkeen painaminen osoittaa, että käyttäjä on suorittanut uuden ohjelman luomisen tai olemassa olevan ohjelman tarkastelun ja muokkaamisen. Jos uutta ohjelmaa luotiin tai olemassa olevaa ohjelmaa muokattiin, järjestelmä kysyy käyttäjältä, tallennetaanko uudet tiedot vai ei.

CLEAR Tarkastelutilassa CLEAR (TYHJENNÄ) -näppäintä käytetään olemassa olevan ohjelman vaiheen poistamiseen. Vaihetta ei voi poistaa ohjelmatilassa.

CLEAR (TYHJENNÄ) -näppäintä EI KOSKAAN käytetä syötettyjen numeeristen tietojen tyhjentämiseen. Syötettyjen numeeristen tietojen poistamiseksi käyttäjän on yksinkertaisesti jatkettava ylimääräisten nollien painamista, kunnes vain nollat näkyvät kentässä, ja syötettävä sitten uusi numero.



PROG PROG-näppäin palvelee kahta tarkoitusta:

- **Valmiutilassa** PROG-näppäimen painaminen käynnistää uuden värjäysprotokollan ohjelmoinnin.
- **Tarkastelutilassa** PROG-näppäimen painaminen antaa käyttäjälle mahdollisuuden lisätä uuden vaiheen juuri tällä hetkellä näkyvän vaiheen yläpuolelle.

Luo uusi ohjelma

Kun PROG-näppäintä painetaan, seuraavat tiedot tulevat näkyviin.

PRESS 1-9 FOR PROG #	→ Käytä numeroita näppäimistöllä päästäksesi ohjelmiin 1-15
STOP: SAVE AND EXIT	→ STOP (PYSÄYTÄ) -painiketta käytetään ohjelman tallentamiseen ja siitä poistumiseen
ENTER: ACCEPT VALUE	→ ENTER-painiketta käytetään arvon hyväksymiseen
0: NO, NORMAL SPEED	→ Näppäimiä 0 ja 1 käytetään kriittisyyden, upotusten ja poistumisnopeuden vaihtoehtojen valitsemiseen
1: YES, FAST SPEED	

Tämä näyttö näyttää eri näppäinten toiminnan ajon ohjelmoimiseksi. Ylös- ja alas-nuolinäppäimet siirtyvät vaiheesta toiseen, STOP (PYSÄYTÄ) -näppäin sallii poistumisen ohjelmointitilasta ja ENTER-näppäintä käytetään numeeristen tietojen hyväksymiseen ja seuraavaan parametrikenttään siirtymiseen. '0'- ja '1'-näppäimiä käytetään valitsemaan NO (EI) ja YES (KYLLÄ) tai normaalin ja nopean poistumisajan arvot.

Syötä ohjelman numero 1-15. (Ohjelma 1 on esiladattu, eikä sitä voi muokata tai poistaa.) Järjestelmä etsii valitun ohjelman. Seuraava näyttö tulee näkyviin lyhyesti.

**CHECKING MEMORY FOR
EXISTING PROGRAMS.**

PLEASE WAIT...

Jos valittu ohjelma on jo olemassa (esimerkiksi '3'), seuraava näyttö tulee näkyviin.



```

PROGRAM 03 EXISTS!

REVIEW: VIEW PROGRAM
CLEAR: ERASE IT.
STOP: EXIT.

```

Jos ohjelma poistuu jo,
 REVIEW (TARKASTELE) =
 katso ohjelma
 CLEAR (TYHJENNÄ) =
 poista koko ohjelma
 STOP (PYSÄYTÄ) = poistu
 ja palaa päänäytölle

Jos ohjelmaa ei ole olemassa, näytöllä näkyy ohjelman vaihe 1. Käyttäjä ohjelmoi vaiheen toiminnot alla kuvatulla tavalla.

Vaihenumero (1–35 mahdollinen) →

Ohjelmanumero (1–15 mahdollinen) →

5 kenttää toimintojen syöttämiseksi
 kyseiseen ohjelman vaiheeseen –
 numeroitu punaisella järjestyksen
 osoittamiseksi

* osoittaa muokattavan kentän

```

STEP 01
PROG 03
  (1)
STA (2)
  *00 00:00
  (3) (4) (5)
CRIT DIP EXIT
  NO YES NORM

```

↓ = seuraava
 vaihe

STOP (PYSÄYTÄ) =
 poistu

CLEAR
 (TYHJENNÄ) =
 poista vaihe

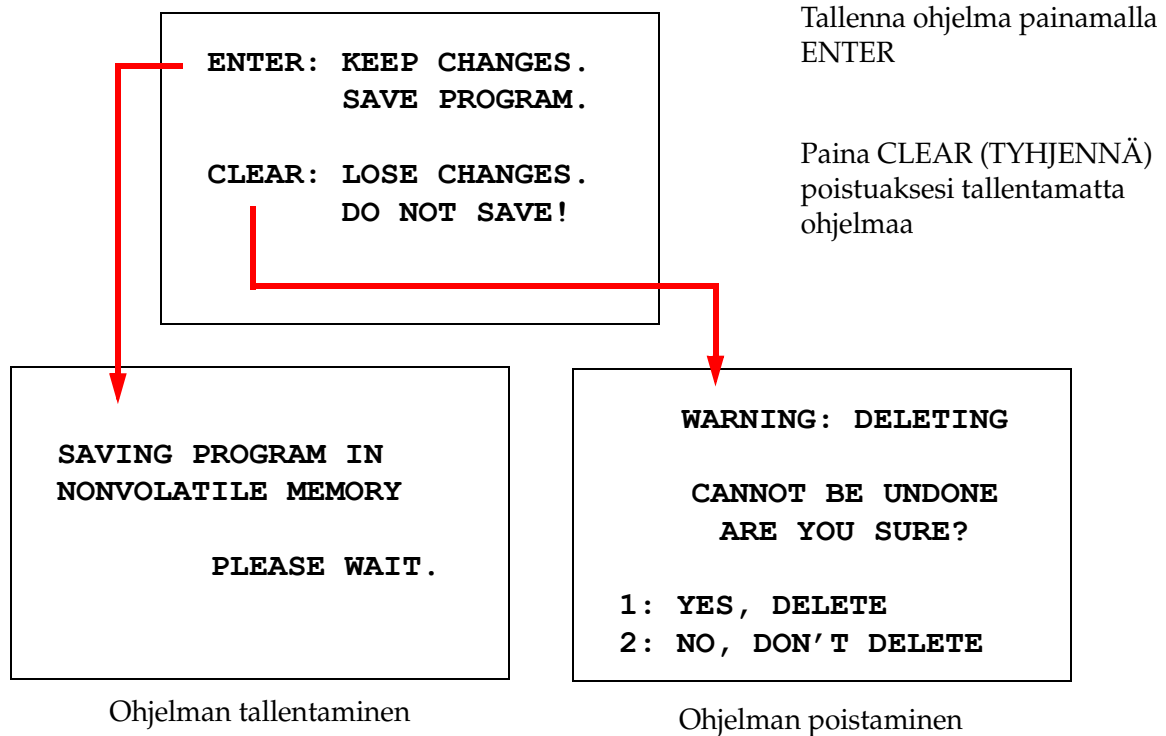
Näytön kaksi ensimmäistä riviä näyttävät vaiheen numeron ja luotavan ohjelman numeron. Näytön neljäs rivi osoittaa, että aseman numeroa ja asema-aikaa ei ole vielä ohjelmoitu tätä vaihetta varten. STA:n alla oleva tähtimerkki ("*") osoittaa, että aseman numeron syöttöä odotetaan. Näytön kaksi viimeistä riviä osoittavat, että tähän vaiheeseen on valittu kriittisyys oletuksena Not Critical (Ei-kriittinen), Agitation (Sekoitus) (upotus) ja Normal exit speed (Normaali poistumisnopeus). Käyttäjä voi syöttää aseman numeron, jota seuraa ENTER-näppäin ja tähtimerkki ("*") siirtyy TIME (AIKA) -valintaan. Aseman numero ja asema-ajan parametrit tarvitsevat numeerisen syötteen, jota seuraa ENTER-näppäin. Muut kolme parametria – Criticality (Kriittisyys), Dipping (Upotus) ja Exit Speed (Poistumisnopeus) – valitaan painamalla '0'- tai '1'-näppäintä halutun arvon saavuttamiseksi.

ENTER-näppäintä voidaan käyttää parametrin toiseen siirtymiseen. Kun kaikki tietyn vaiheen parametrit on asetettu asianmukaisesti, käyttäjä voi siirtyä seuraavaan vaiheeseen painamalla alaspäin osoittavaa nuolinäppäintä. Jos tietyn ohjelman kaikki vaiheet on ohjelmoitu, paina STOP (PYSÄYTÄ) -painiketta. Tässä vaiheessa käyttäjä voi:

- tallentaa uuden ohjelman painamalla ENTER
- poistua tallentamatta ja menettää uuden ohjelman painamalla CLEAR (TYHJENNÄ).



Seuraava näyttö tulee näkyviin.



Käyttäjä voi tallentaa ohjelman painamalla ENTER-näppäintä, ja yllä oleva näyttö tulee näkyviin, kun järjestelmä tallentaa ohjelmaa haihtumattomaan muistiin.

Kun ohjelma on tallennettu, Standby (Valmiustila) -näyttö tulee näkyviin.

Tarkastele ohjelmaa ja muokkaa sitä

Käyttäjä voi tarkastella ja muokata olemassa olevaa ohjelmaa painamalla REVIEW (TARKASTELE) -näppäintä sen jälkeen ohjelman numeroa. Järjestelmä tarkistaa kyseisen ohjelman olemassaolon muistista.

Valitun ohjelman ensimmäinen vaihe näytetään samalla tavalla kuin jos uusi vaihe ohjelmoitaisiin edellä kuvatulla tavalla, mutta vaiheen aiemmin tallennetut parametriarvot näytetään. Käyttäjä voi navigoida vaiheissa painamalla ylös- ja alas-nuolinäppäimiä, muuttaa parametriarvoja tai poistua edellä kuvatulla tavalla.

Jos alaspäin osoittavaa nuolinäppäintä painetaan viimeisen vaiheen ollessa näkyvissä, järjestelmä kysyy, onko lopussa lisättävä uusi vaihe, näyttämällä seuraavan näytön.



ADD ANOTHER STEP?

1 = YES

0 = NO

Paina 1 lisätäkseen toisen vaiheen

Paina 0, jos et halua uutta vaihetta (palaa edelliseen näyttöön)

Jos käyttäjä painaa '0' osoittaakseen, ettei uutta vaihetta tarvita, järjestelmä palaa viimeiseen näyttöön. Tarkastelu päätetään painamalla STOP (PYSÄYTÄ) poistumista varten.

Lisää vaihe

Kun tarkastellaan ohjelmaa, vaiheen voi lisätä juuri tarkasteltavan vaiheen yläpuolelle. Paina PROG (OHJELMA) -näppäintä aloittaaksesi vaiheen lisäämisen ja täyttääksesi seuraavat: Station (Asema), Time (Aika), Criticality (Kriittisyys), Dip (Upotus) ja Exit (Poistu), katso sivu 1.31. Kaikki kentät on syötettävä, tai järjestelmävaroitusta tulee näkyviin:

STEP IS NOT COMPLETE

ENTER: FINISH STEP

CLEAR: QUIT NOW!

Paina ENTER viimeistelläksesi vaiheen (ja myös jäljellä olevat vaiheet)

Paina CLEAR (TYHJENNÄ) lopettaaksesi välittömästi (muutoksia ei tehty)

Kun kaikki lisätyn vaiheen kentät on täytetty, paina ↓nuolta tarkastellaksesi ohjelman jäljellä olevia vaiheita.

Jos ohjelmaa muokattiin tarkastelun aikana, näyttöön tulee viesti STOP (PYSÄYTÄ) -painiketta painettaessa, ja käyttäjää pyydetään tallentamaan tai poistamaan muokkaukset:

**ENTER: KEEP CHANGES.
SAVE PROGRAM.**

**CLEAR: LOSE CHANGES.
DO NOT SAVE!**



Poista vaihe

Jos haluat poistaa tarkastellun vaiheen, paina CLEAR (TYHJENNÄ) -näppäintä. Seuraava varoitus tulee näkyviin:

**WARNING: DELETING
CANNOT BE UNDONE**

ARE YOU SURE?

1: YES, DELETE STEP

0: NO, DON'T DELETE

Poistamista ei voi kumota.

Paina 1 poistaaksesi vaiheen

Peruuta poistotoiminto painamalla 0

Tarkastelutilassa käyttäjä voi poistaa olemassa olevan ohjelman muistista painamalla CLEAR (TYHJENNÄ) -näppäintä. Poistuaakseen tarkastelutilasta ja palatakseen valmiustilaan käyttäjä voi painaa STOP (PYSÄYTÄ).



Apuohjelma-valikko

Ohjelmisto tarjoaa pääsyn seuraaviin apuohjelmatoimintoihin, kun UTIL (APUOHJELMA) -näppäintä painetaan.

```
1 CONTRAST
2 AGITATION
3 PROGRAMS
4 PASSWORD
5 EVENT LOG

SELECT UTILITY 1-5
```

Kontrasti

Kontrastiapuohjelman avulla käyttäjä voi säätää LCD-näytön kontrastia parhaan näköisen näytön saamiseksi halutun katselukulman mukaan. Säädä kontrastia ↑↓-näppäimillä ja tallenna asetukset painamalla STOP (PYSÄYTÄ).

```
CONTRAST UTILITY:

USE ↑↓ KEYS TO
ADJUST CONTRAST
ON THE DISPLAY.

PRESS STOP TO EXIT.
```



Sekoittaminen

Sekoitusapuohjelman avulla käyttäjä voi valita upotusten lukumäärän ja sekoitusiskun korkeuden ajon aikana. Upotusten määrä voidaan asettaa mihin tahansa numeroon 1:n ja 10:n väliltä. Upotusliike voidaan asettaa joko 20 mm:n tai 30 mm:n korkeuteen.

PRESS 1 TO SELECT
THE NUMBER OF DIPS.

PRESS 2 TO SELECT
THE DIPPING STROKE

PRESS STOP TO EXIT.

NUMBER OF DIPS: 10

RANGE IS 1 TO 10.

ENTER: ACCEPT NUMBER

STOP: KEEP PREVIOUS

DIP STROKE: 20 MM

↑↓: OTHER VALUE

ENTER: ACCEPT NUMBER

STOP: KEEP PREVIOUS

Ohjelmat

Ohjelmatyökalun avulla käyttäjä voi viedä ja tuoda ohjelmia käyttämällä järjestelmän takaosassa olevaa USB-muistitikkuja (katso Kuva 1-3). Ohjelmien vieminen muistitikulle on hyvä tapa varmuuskopioida kehitetyt protokollat.

1: EXPORT PROGRAMS

2: IMPORT PROGRAMS

PRESS STOP TO EXIT.

Tärkeitä käyttöä koskevia huomautuksia:

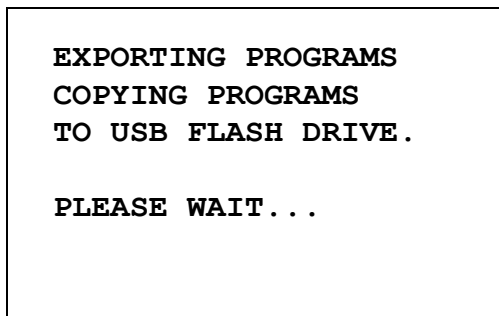
- Kaikki 15 ohjelmaa tuodaan tai viedään yhdessä. Yksittäisiä protokollia ei voi valita ja siirtää.
- Huomaa, että tuontitoiminto korvaa kaikki järjestelmässä jo olevat protokollat!



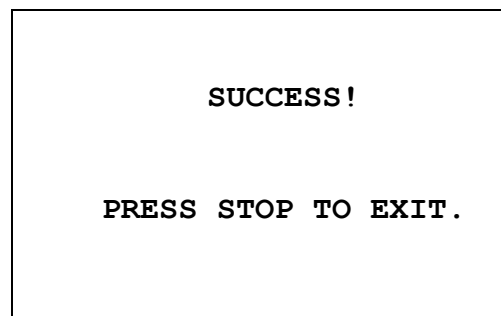
- USB-muistitikun tallennuskapasiteetin on oltava korkeintaan 4 Gt optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.

Vie ohjelmat

Vientitoiminnon avulla käyttäjä voi tallentaa ohjelmia USB-asemaan. Aseta USB-asema värjäyslaitteen takana olevaan porttiin. Valitse Export (Vie). Ohjelmat kopioidaan muistitikulle. Laite piippaa siirron aikana 3 sekunnin välein.



Ohjelmat kopioidaan USB-asemalle.
Laite piippaa siirron aikana.



Tiedoston vienti valmis. Poistu painamalla STOP (PYSÄYTÄ).

Kun vienti on valmis, paina STOP (PYSÄYTÄ) poistuaksesi apuohjelmasta. Irrota USB-asema portista.

USB-asemassa oleva tiedosto on ASCII (teksti) -tiedosto, jonka nimi on OLD_PROG.RSF. Tämä tiedosto sisältää kaikki 15 ohjelmaa (vaikka ohjelmat olisivat tyhjiä).

Jos ohjelmat viedään USB-asemaan ja sitten samaa asemaa käytetään uudelleen vientiin, vanha OLD_PROG.RSF-ohjelma on ensin poistettava asemasta. Muussa tapauksessa ohjelmatiedostot jatkavat liittymistä alkuperäisen tiedoston loppuun.

Tuo ohjelmat

Jos haluat tuoda ohjelmatiedostoja Compass Stainer -värjäyslaitteeseen, USB:llä olevan tiedoston nimi on vaihdettava muotoon NEW_PROG.RSF.

Aseta USB-asema laitteen takana olevaan porttiin. Valitse Import (Tuo). Ohjelmat kopioidaan muistitikulta. Laite piippaa siirron aikana 3 sekunnin välein.



**IMPORTING PROGRAMS
COPYING PROGRAMS
FROM USB FLASH DRIVE.**

PLEASE WAIT...

Ohjelmat kopioidaan USB-asemalta.
Laite piippaa siirron aikana.

SUCCESS!

PRESS STOP TO EXIT.

Tiedoston tuonti valmis. Poistu
painamalla STOP (PYSÄYTÄ).

Kun tuonti on valmis, paina STOP (PYSÄYTÄ) poistuaksesi apuohjelmasta. Irrota USB-asema portista.

Kun ohjelmat tuodaan, ensimmäinen ohjelma (ThinPrep-protokolla) ohitetaan ja värjäyslaitteen kaikki jäljellä olevat ohjelmat (2–15) korvataan.

Salasanan käyttöönotto

Salasana-apuohjelman avulla käyttäjä voi asettaa tai vaihtaa salasanan.

ENTER NEW PASSWORD:

0000

**USE THE NUMBER KEYS,
THEN PRESS ENTER.**

Salasana-valikon avulla voit asettaa ja muuttaa järjestelmän 4-numeroisen salasanan. Järjestelmä toimitetaan ilman salasanaa. Salasana 0000 tarkoittaa, että salasanan käyttö on poistettu käytöstä.

Aseta salasana valitsemalla PASSWORD (SALASANA) Utility (Apuohjelma) -valikosta ja syöttämällä uusi salasana. Järjestelmä kehottaa sinua syöttämään sen uudelleen. Jos numerot eivät täsmää, näyttöön tulee virheilmoitus. Jos kaksi numerosarjaa ovat samat, uusi salasana tallennetaan.

Se on syötettävä oikein aina, kun käyttäjä yrittää ohjelmoida (PROGRAM) tai tarkastella (REVIEW) ohjelmaa tai siirtyä UTILITY (Apuohjelma) -tilaan. Kun salasana on syötetty oikein, käyttömukavuuden vuoksi PROGRAM (Ohjelmoi), REVIEW (Tarkastele) ja UTILITY (Apuohjelma) -valikot ovat käytettävissä 5 minuutin ajan tarvitsematta syöttää salasanaa uudelleen. Näin käyttäjä voi esimerkiksi tarkastella useampaa kuin yhtä ohjelmaa syöttämättä salasanaa yhä uudelleen.



Värjäysohjelman suorittaminen EI vaadi salasanan syöttämistä.

Poista salasanasuojaus syöttämällä uudeksi salasanaksi 0000.

Tapahtumaloki

Tapahtumaloki-apuohjelma tarjoaa tietoja eri tapahtumista, jotka tapahtuivat edellisen ajon aikana. Jokainen aseman vaihe ja aika kirjataan lokiin. Järjestelmä tallentaa jopa 130 vaihetta ja poistaa sitten vanhimmat, kun uudempia tapahtumia lisätään.

1. VIEW EVENT LOG

MAKE A SELECTION.

USE ↑↓: TO SCROLL
THROUGH EVENT LOG.

PRESS STOP TO EXIT.

Paina 1 nähdäksesi tapahtumalokin. Selaa tapahtumalokia ↑↓ nuolilla. Poistu painamalla STOP (PYSÄYTÄ).

Telineen numero	Aseman numero	Asema-aika (asemalla vietetty aika)	Ohjelma-aika sekunteina (telineen yhteenlaskettu käyttöaika)
Tämä esimerkki koskee ajoa, jossa on useita telineitä ja jossa käytetään ohjelmaa 1 Värjäysteline 1 valmis, ohjelma 1 käynnissä.			
	R1	S22 03:00	01624.3
	R1	S23 00:00	01810.2
	R1	ENDED P01	01812.8
	R2	S01 01:00	00020.4
	R2	S02 01:00	00086.3
Seuraava värjäysteline aloitettu.	R2	PAUSED	00152.2
Ajo keskeytetty ja jatkettu	R2	RESUMED	00153.3
	R2	S03 00:10	00166.0



HUOLTO

Yleistä tietoa

- **KYTKE** värjäyslaite pois päältä ennen puhdistusta
- **ÄLÄ** käytä puhdistamiseen liiallista määrää liuotinta
- **ÄLÄ** käytä metallisia kaapimia tai teräviä esineitä poistaaksesi jäämiä, koska se vahingoittaa pinnan viimeistelyä ja maaleja
- **ÄLÄ** käytä järjestelmää muihin tarkoituksiin kuin sen käyttötarkoitukseen
- **OMAKSU** hyvää puhdistusrutiini ja pidä järjestelmä puhtaana
- **VARMISTA**, että vaihtosulakkeet ovat oikeiden teknisten tietojen mukaisia (1 ampeeri x 250 volttia viiveellä)

Rutiinihuoltoaikataulu

Huoltotoiminto	Päivittäin	Viikoittain	Kuukausittain tai tarpeen mukaan
Puhdista näppäimistö ja näyttöikkuna nukkaamattomalla liinalla.	X		
Puhdista järjestelmän ja kannen ulkopinnat pehmeällä liinalla. Käytä tarvittaessa puhdistusainetta.		X	
Poista ja puhdista reagenssisäiliöt. Voidaan pestä astianpesukoneessa enintään 65 °C:n (149 °F:n) lämpötilassa.		X	
Vaihda puuhiilisuodatin.			X (6 kuukauden välein)

Puhdistusmenettelyt

Compass Stainee -värjäyslaite on suunniteltu toimimaan oikein suositelluilla asetuksilla. Noudata seuraavia ohjeita ja puhdistusmenetelmiä huolellisesti.

- Sammuta värjäyslaite puhdistuksen ajaksi. Värjäyslaite on aina irrotettava päävirtalähteestä puhdistuksen ajaksi, erityisesti jos käytetään syttyviä liuottimia.
- Käytä imukykyistä liinaa ja vain vähäistä määrää puhdistusliuosta (kuten lasinpuhdistusainetta). **ÄLÄ** käytä ksyleeniä ja ksyleenin korvikkeita tai muita värinpoistoaineita, jotka voivat vahingoittaa maalia, muovia ja muita eristysmateriaaleja. Älä käytä liikaa puhdistusainetta pyyhkiessäsi pintoja.
- Puhdista liuosäiliöt säännöllisesti 10 % laimennetulla valkaisuaineliuoksella sienen kasvun minimoimiseksi.



Sisäpuoli: Poista reagenssisäiliöt. Pyyhi ruostumattomasta teräksestä valmistettu alusta tavallisella puhdistusaineella ja pyyhi sitten vedellä puhdistusaineen jäämien poistamiseksi.

Kuljetusvarren mekanismi: Pyyhi hieman kostutetulla liinalla.

Ulkopinnat: Puhdista maalattu ulkopinta miedolla pesuaineella ja pyyhi sitten kostutetulla liinalla. Älä käytä liuottimia ulkopintojen puhdistamiseen

Näppäimistö ja näyttöikkuna: Käytä kaupallista näytönpuhdistusainetta, lasinpuhdistusainetta tai alkoholia näppäimistön ja näyttöikkunan puhdistamiseen. ÄLÄ käytä ksyleeniä, ksyleenin korvikkeita, asetonia tai muita kovia kemikaaleja näppäimistöön tai näyttöikkunaan.

Reagenssisäiliöt: Puhdista reagenssisäiliöt tavallisella laboriopesuaineella, huuhtele useita kertoja vedellä ja sen jälkeen tislattulla vedellä, ja kuivaa sitten huolellisesti. Astianpesukonetta voidaan käyttää, jos veden enimmäislämpötila on enintään 65 °C (149 °F).

Aluslasitelineet: Puhdista tarvittaessa kotitalouksien tai laborioiden puhdistusaineilla.

Puuhiilisuodattimen vaihto (6 kuukauden välein tai tarvittaessa)

Puuhiilisuodatin sijaitsee laitteen takana, katso Kuva 1-3. Nosta vanha suodatinta poistaaksesi sen ja pudota uusi vanhan tilalle. Muista suunnata suodatin siten, että ilmavirta kulkee värjäyslaitteen puolelta ulospäin.

Sulakkeiden vaihto (tarvittaessa)

Sulakkeet sijaitsevat virransyöttömoduulissa, katso Kuva 1-3. Käyttäjän käytettävissä olevien sulakkeiden vaihtamiseksi sammuta värjäyslaite ja irrota se virtalähteestä. Irrota virtajohto virransyöttömoduulissa olevasta liittimestä. Irrota kansi varovasti sulakepesästä käyttäen litteäteräistä ruuvitalttaa.

Vedä sulakkeet ulos ja huomioi vaihtosulakkeiden suunta. Poista ja hävitä sulakkeet (ne voivat mennä tavalliseen laboratoriojätteeseen). Vaihda uusiin sulakkeisiin ja aseta ne sulakepesään. Kiinnitä sulakepidikkeen kansi takaisin ja kytke virtajohto takaisin virransyöttömoduuliin.

Kytke värjäyslaite pistorasiaan ja kytke sen virta päälle. Varmista, että laite käynnistyy ja näppäimistön näyttö siirtyy valmiustilaan. Ota yhteyttä tekniseen tukeen, jos värjäyslaite ei toimi.



HUOLTOTIEDOT

Compass Stainer -värjäyslaite ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia komponentteja. Ota yhteyttä tekniseen tukeen kaikkien huoltopyyntöjen osalta.

Yhtiön osoite

Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752 Yhdysvallat

Asiakaspalvelu

Tuotetilaukset, mukaan lukien kestotilaukset, tehdään asiakaspalvelun kautta puhelimitse työaikana. Ota yhteyttä paikalliseen Hologicin edustajaan.

Takuu

Kopion Hologicin rajoitetusta takuusta ja muista myyntiehdoista saa ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun.

Tekninen tuki

Teknistä tukea saat ottamalla yhteyttä paikalliseen Hologic Technical Solutionsin toimistoon tai paikalliseen jälleenmyyjään.

Jos sinulla on kysyttävää Compass™ Stainer -värjäyslaitteen tarvikkeisiin tai sovelluksiin liittyvistä ongelmista, teknisen tuen edustajat ovat käytettävissä Euroopassa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa puhelimitse klo 8.00—18.00 Keski-Euroopan aikaa maanantaista perjantaihin, sekä osoitteessa TScytology@hologic.com ja maksuttomien numeroiden kautta:

Suomi	0800 114829
Ruotsi	020 797943
Irlanti	1 800 554 144
Yhdistynyt kuningaskunta	0800 0323318
Ranska	0800 913659
Luxemburg	8002 7708
Espanja	900 994197
Portugali	800 841034
Italia	800 786308
Alankomaat	800 0226782
Belgia	0800 77378
Sveitsi	0800 298921
EMEA	0800 8002 9892



Kun otat yhteyttä tekniseen tukeen, pidä seuraavat tiedot valmiina.

1. Järjestelmän mallinimi ja sarjanumero
2. Järjestelmän sijainti, yhteyshenkilön nimi ja yhteystiedot
3. Puhelun syy

Palautettavia tuotteita koskeva käytäntö

Ota yhteyttä tekniseen tukeen takuun kattaman Compass™ Stainer-värjäyslaitteen tarvikkeiden ja kulutusosien palautusta varten.

Myös huoltosopimuksia voi tilata teknisen tuen kautta.



TILAUSTIEDOT

Postiosoite

Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752 Yhdysvallat

Maksuosoite

Hologic, Inc.
PO Box 3009
Boston, MA 02241-3009 USA

Aukioloajat

Hologicin aukioloaika on klo 8.30–17.30 EST ma–pe, lukuun ottamatta vapaapäiviä.

Asiakaspalvelu

Tuotetilaukset, mukaan lukien kestotilaukset, tehdään asiakaspalvelun kautta puhelimitse työaikana. Ota yhteyttä paikalliseen Hologicin edustajaan.

Takuu

Kopion Hologicin rajoitetusta takuusta ja muista myyntiehdoista saa ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun yllä lueteltuihin numeroihin.

Palautettavia tuotteita koskeva käytäntö

Ota yhteyttä tekniseen tukeen Compass Stainer -värjäyslaitteen tarvikkeiden ja kulutusosien palautusta varten.



VALINNAISET TARVIKKEET

Osanumero	Kuvaus	Määrä
ASY-05576	Compass™ Stainer (värjäyslaite)	1
OEM-01078	Kannelliset reagenssisäiliöt	6
OEM-01079	30 asennon aluslasiteline (RS-sovittimen kanssa)	1
OEM-01080	Sovitin 30-asentoista aluslasitelinettä varten	1
OEM-01100	Sovitin Sakuran tai Leican 20 aluslasin telineelle	1
50077-013	Sulake (2 sulakkeen pakkaus) 5 x 20 mm, T, Semko, 1 A	1
50080-001	Verkkojohto (Yhdysvallat ja Kanada)	1
50081-001	Verkkojohto (Eurooppa)	1
50083-001	Verkkojohto (Englanti)	1
MAN-08472-001	Compass Stainer -värjäyslaitteen käyttöopas	1
PWR-00140	UPS, 1500VA, 120 VAC 50/60 Hz, RS-sarja	1
PWR-00141	UPS, 1500VA, 120 VAC 50/60 Hz, RS-sarja	1
PKG-00852	Kuljetuspakkaus	1
PKG-00853	Pakkausmateriaali	1 setti
OEM-01081	Puuhiilisuodatin	1
OEM-01082	Valinnainen ulkoinen poistoletkusovitin	1
OEM-01083	Valinnainen ulkoinen poistoletku, pituus 22,86 cm (9')	1
OEM-01084	Höyrysuoja	1



VIANMÄÄRITYSOPAS

Oire	Todennäköiset syyt	Ehdotetut toimet
Laite ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none">• Yksikköä ei ole kytketty pistorasiaan• Ei virtaa pistorasiassa• Virtakytkin OFF-asennossa	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että virtajohto on kytketty pistorasiaan ja laitteen takaosaan.• Tarkista virrankatkaisin pistorasiasta ja varmista, että virta on käytettävissä pistorasiassa.• Kytke virta päälle laitteen takaosassa olevasta virtakytkimestä.
	<ul style="list-style-type: none">• Palanut sulake	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista sulakkeet ja vaihda palanut sulake saman nimellisarvon sulakkeeseen. Selvitä ylikuormituksen syy ja korjaa ongelma ennen järjestelmän käynnistämistä uudelleen.
Näyttö ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none">• Isännän ja näytön ohjaimen välinen tiedonsiirto ei toimi tai näytön virransyöttö on keskeytynyt	<ul style="list-style-type: none">• Ota yhteyttä Hologicin tekniseen tukeen.
Ylös-alas-mekanismia ei voi alustaa tai se ei liiku	<ul style="list-style-type: none">• Kuljetusmekanismin este, mekanismi ei liiku vapaasti	<ul style="list-style-type: none">• Poista mahdolliset tukokset.• Ota yhteyttä Hologicin tekniseen tukeen.
	<ul style="list-style-type: none">• Viallinen piirilevy	<ul style="list-style-type: none">• Ota yhteyttä Hologicin tekniseen tukeen.
	<ul style="list-style-type: none">• Viallinen moottori	<ul style="list-style-type: none">• Ota yhteyttä Hologicin tekniseen tukeen.
	<ul style="list-style-type: none">• Rikkoutunut vyö	<ul style="list-style-type: none">• Ota yhteyttä Hologicin tekniseen tukeen.
Pyörivää mekanismia ei voi alustaa tai se ei liiku	<ul style="list-style-type: none">• Noudata edellä kuvattua ylös-alas-mekanismia koskevaa menettelyä.	<ul style="list-style-type: none">• Noudata edellä kuvattua ylös-alas-mekanismia koskevaa menettelyä.



Värjäysprotokolla, 95 % reagenssi-alkoholi, kiinteä, ThinPrep™-aluslasit, joita käytetään ThinPrep Imaging -kuvaamisen kanssa

Laitteet: Hologicin Compass Stainer -värjäyslaitteen sekoitus: Upotukset = 10, korkeus = 30 mm
Poistumisnopeus = normaali

Käytä enintään neljää aluslasitelinettä yhdessä. Odota, että kaikki neljä on poistettu ennen uusien telineiden lisäämistä.

Huomio: Vaihda tislattu /laitteen syöttövesihaude **5. asemassa** joka **neljännen** aluslasitelineen jälkeen. Säilytä hauteen korkeus, jotta aluslasit peittyvät kokonaan, kun ne ovat kokonaan upotettuina.

Huomautus: Hauteen täyttötilavuus = 360 ml.

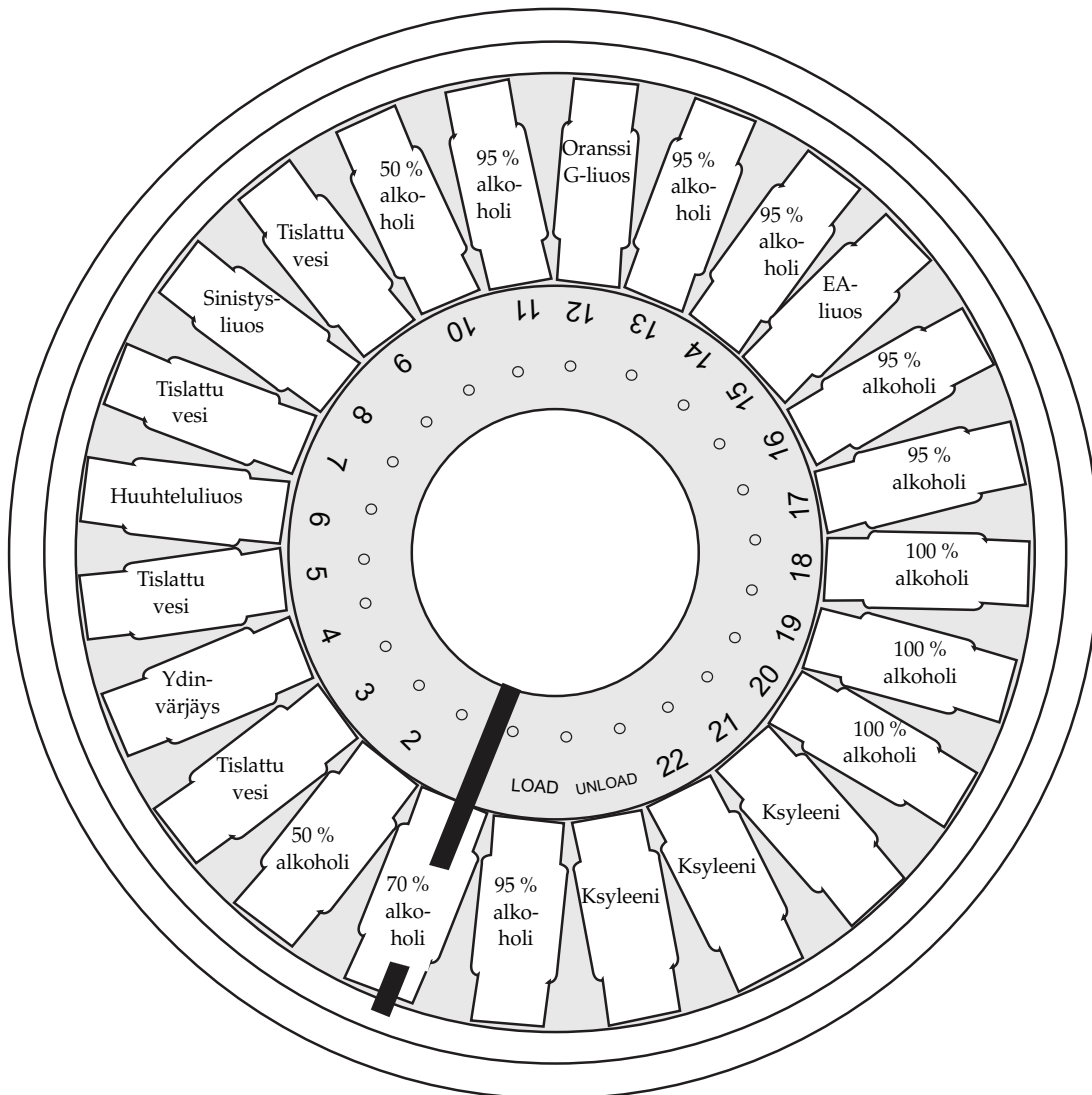
Asema	Kellonaika	Kesto	Liuos
TÄYTTÖ	Ei sovellu	Ei sovellu	95 % reagenssi tai etyylialkoholi
1	01'00"	Ei-kriittinen	70 % reagenssi tai etyylialkoholi
2	01'00"	Ei-kriittinen	50 % reagenssi tai etyylialkoholi
3	01'00"	Ei-kriittinen	Tislattu tai laitteen syöttövesi (IFW) ^a
4	07'00"	Kriittinen	ThinPrep Nuclear Stain (tumanvärjäys)
5	00'10"	Kriittinen	Tislattu tai laitteen syöttövesi (IFW) ^a (Vaihda jokaisen 4 telineen jälkeen.)
6	01'00"	Kriittinen	ThinPrep Rinse Solution (huuhteluliuos)
7	00'30"	Ei-kriittinen	Tislattu tai laitteen syöttövesi (IFW) ^a
8	00'30"	Kriittinen	ThinPrep Bluing Solution (sinistysliuos)
9	00'30"	Ei-kriittinen	Tislattu tai laitteen syöttövesi (IFW) ^a
10	00'30"	Ei-kriittinen	50 % reagenssi tai etyylialkoholi
11	00'30"	Ei-kriittinen	95 % reagenssi tai etyylialkoholi
12	02'00"	Kriittinen	ThinPrep Stain Orange G Solution (oranssi G-liuos)
13	00'15"	Kriittinen	95 % reagenssi tai etyylialkoholi
14	00'15"	Kriittinen	95 % reagenssi tai etyylialkoholi
15	04'00"	Kriittinen	ThinPrep EA Solution (EA-liuos)
16	01'00"	Kriittinen	95 % reagenssi tai etyylialkoholi
17	01'00"	Kriittinen	95 % reagenssi tai etyylialkoholi
18	00'30"	Ei-kriittinen	100 % reagenssi tai etyylialkoholi
19	00'30"	Ei-kriittinen	100 % reagenssi tai etyylialkoholi
20	00'30"	Ei-kriittinen	100 % reagenssi tai etyylialkoholi
21	01'00"	Ei-kriittinen	Ksyleeni tai muu Hologicin hyväksymä puhdistusaine ^b
22	03'00"	Ei-kriittinen	Ksyleeni tai muu Hologicin hyväksymä puhdistusaine ^b
POISTAMINEN	Ei sovellu	Ei sovellu	Ksyleeni tai muu Hologicin hyväksymä puhdistusaine ^b

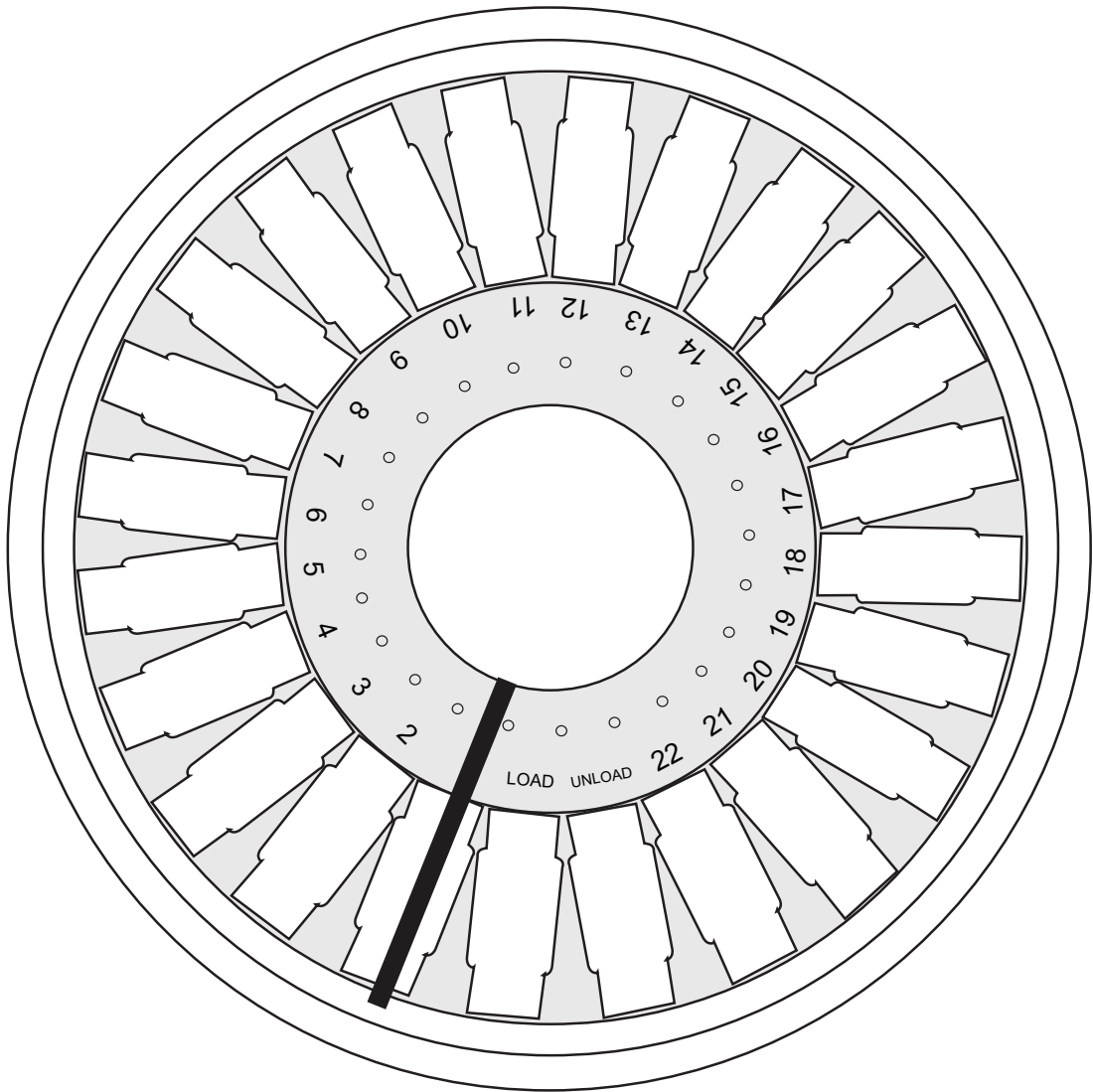
a. Hologicin tekniset tiedot IFW:lle: $\geq 1,0$ megohm-cm resistiivisyys tai $\leq 1,0$ μ Siemens/cm johtavuus (katso Clinical and Laboratory Standards Institutun (CLSI) asiakirja C3-A4, 2006)

b. Katso ThinPrep-väriaineen käyttöoppaan osiosta 1 "VÄRJÄYS" tai ota yhteyttä Hologicin saadaksesi ajantasaisen luettelon Hologicin hyväksymistä puhdistusaineista ja asennusvälineistä.



Liuosasetat 95 %:n reagenssin-alkoholi kiinteiden ThinPrep-aluslasien värjäykseen





TÄYTTÖ		12	
1		13	
2		14	
3		15	
4		16	
5		17	
6		18	
7		19	
8		20	
9		21	
10		22	
11		POISTAMINEN	

Värjäysprotokollien laskentakaavio. Tämä laskentakaavio voidaan kopioida.



Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi.